

Faculté Des Langues Etrangères

Département de Français

MEMOIRE DE FIN D'ETUDES

Pour l'Obtention du Diplôme de Master en Didactique

Des Langues Etrangères

THEME :

***L'Activité de la compréhension de
L'oral comment l'enseigner ?***

∞ ***Présenté par :*** MOHAMMED DAOUADJI Asma

∞ ***Encadré par:*** Mme. BENSEKAT Malika

∞ ***Membre de jury :***

∞ ***Président :Pr. ROUABAI-CHORFI Amine***

∞ ***Examinatrice : Dr. AZADIA Leila***

Année Universitaire : 2019/2020



Remerciements

Avant tout, Je remercie notre grand Dieu ALLAH le tout puissant qui m'a donné l'envie et la force pour mener à terminer ce travail.

Tout d'abord mes respectueux remerciements à tous les membres de jury qui m'ont fait l'honneur de participer à l'évaluation de mon travail.

*Je remercie sincèrement le professeur **Bensekat Malika** et lui adresse mes sincères remerciements.*

*Mes remerciements s'adressent également à **Mme. Leïla**, Qui ne m'a pas épargné de fournir son expérience à chaque étape que je passe et pour ses aides et ses conseils.*

*Je remercie également l'ensemble de personnel du CEM **Ammar Mohamed** pour leurs accueils chaleureux et leurs aides.*

Sans oublier tous mes Enseignants

*Et à toute la promotion **M2 Langue Etrangère 2020***

Je Vous remercie tous pour cette incroyable année

Et Un grand merci à tous ce qui m'a aidé de près ou de loin.



Dédicace

✍ J'ai l'honneur de dédier ce travail.

À Mes chers parents

Mon père qui m'apprit la persévérance, la responsabilité

et ma source de joie et de bonheur

Ma mère, la plus chère personne à mon cœur, source d'inspiration

Et de tendresse et d'amour infini pour leur soutien moral

Leur encouragement que dieu vous garde pour moi

*À ma chère grande mère « **Fatiha** » pour leurs prières*

*À mon grand-père « **Miloud** »*

*À ma très chère sœur adorable « **Samira** » et son Mari*

*Ainsi à mes chères sœurs « **Imen** » « **Nabila** » « **Wisseem** » « **Romaissa** »*

Pour leurs encouragements et leur amour

*Mon petit frère « **Abed-Karim** »*

*Et à toute la famille « **MOHAMMED DAOUADJI** »*

Que Dieu vous garde pour moi

*À mes chères amies « **Asma** » et « **Halima** » pour votre amitié*

Et tous les bons moments que j'ai passé avec vous

À tous ceux qui sont proches de mon cœur et dont je n'ai pas cité le nom



SOMMAIRE

SOMMAIRE

SOMMAIRE

Introduction générale.....	01
----------------------------	----

PARTIE THEORIQUE

Chapitre I : Enseignement/ apprentissage de l'oral au collège Algérien

1.Le français à l'école algérienne.....	03
2.Finalité de l'enseignement du français dans le cycle fondamentale.....	03
3.La compétence orale en 4 ^{ème} année AM (contexte Algérien)	05
3.1.Les compétences et les objectifs d'apprentissage en 4 ^{ème} AM.....	05
4.Contenus.....	06
4.1.Les savoirs ressources.....	06
4.2.Les situations d'apprentissage.....	06
4.3.L'évaluation.....	08
5.Objectifs de l'enseignement du français en 4 ^{ème} AM	09
5.1.Le profil d'entrée.....	10
6.La place de l'oral en méthodologie de l'enseignement des langues.....	11
7.La compréhension de l'oral : concept et définitions.....	14
7.1.Autour de la notion de l'oral.....	14
7.1.1.Les composantes de l'oral.....	14
7.2.La compréhension de l'oral.....	15
7.2.1.Les étapes de la compréhension de l'oral.....	16
7.3.Les objectifs de la compréhension de l'oral.....	18
7.4.L'expression orale.....	19
8.Méthodologie et démarche appliqué en classe de 4 ^e A.M.....	19
9.Objectifs de l'approche par compétence.....	20
10.Rôle de l'enseignant.....	21
10.1.Les stratégies d'enseignement.....	21

SOMMAIRE

11. Le Rôle de l'élève et les stratégies d'apprentissage.....	22
12. Les stratégies et les supports de la compréhension de l'oral.....	24

Chapitre II : *L'apprentissage de l'oral en classe de FLE*

1. Aperçu historique de la vidéo en classe de FLE.....	27
2. Les critères de choix d'un document vidéo pour la classe de FLE.....	29
3. Conclusion.....	30

PARTIE PRATIQUE

Chapitre I : L'observation

1. Présentation de corpus.....	31
1.1. Description du lieu	31
1.2. La sélection du public	31
1.3. Interprétation.....	34

Chapitre II : *Analyse de résultats des questionnaires*

1. Description du questionnaire.....	35
2. Analyse des réponses.....	35
3. Interprétation des résultats.....	41
4. Description du questionnaire.....	42
4.1 L'analyse des réponses.....	42
5. Interprétation des résultats.....	54
Conclusion générale	55
Bibliographie.....	57
Annexes	59

INTRODUCTION

GENERALE

Introduction générale

Introduction générale

Dans la didactique des langues étrangères désormais (DLE), l'objectif visé est le développement des quatre compétences de communication chez les apprenants, ces compétences sont : la compréhension orale, la compréhension écrite, l'expression orale et l'expression écrite.

L'enseignement d'une langue étrangère nécessite le développement chez l'apprenant des compétences nouvelles dans les deux domaines : l'oral et l'écrit pour pouvoir communiquer et produire dans cette langue . La compétence orale est privilégiée car une langue est d'abord parlée. Ce qui explique la primauté de l'oral sur l'écrit dans le programme d'école algérienne.

L'enseignement /apprentissage du FLE met en œuvre une didactique de l'oral qui prend en considération l'âge de l'élève : facteur qui favorise l'acquisition facile et rapide de la langue si bien que la communication scolaire devient l'une des premières préoccupations des chercheurs et didacticiens de l'enseignement « communiquer c'est vouloir transmettre des informations à quelqu'un dans un cadre avec une intention ».

L'enseignement des langues étrangères traverse à nos jours une grande crise en particulier les pratiques d'enseignement de la compréhension orale en FLE. Certains enseignants la considèrent comme une lecture d'un texte à haut voix devant leurs apprenants. Même si elle paraît expressive, elle ne répond pas aux problèmes d'incompréhension. Donc les enseignants doivent changer leurs méthodes et se dégager de leur démarches traditionnelles, en plus ils doivent mettre en pratique , une méthodologie qui répond aux besoins des apprenants et les aide à dépasser leurs problèmes dans l'acquisition des savoirs oraux.

Les raisons pour lesquelles nous avons choisi notre sujet (**l'activité de la compréhension orale : comment l'enseigner**)

Premièrement, L'échec des élèves qui ne comprennent pas le message oral de l'enseignant et ne peuvent pas mettre en œuvre des stratégies d'écoute pour la rétention des formes et la découverte des nouveaux mots.

Introduction générale

Deuxièmement, Les élèves trouvent des difficultés à comprendre le discours oral (c'est-à-dire les différents énoncés)

Troisièmement, L'oral présente un facteur important en apprenant une langue.

Nous pensons donc qu'il faudrait savoir comment les enseignants puissent améliorer la compréhension orale chez les élèves de la quatrième année moyenne, puisque la compétence de compréhension orale est la plus utilisée dans la salle de classe. Donc, une organisation des activités et de procédés est une nécessité pour une meilleure compréhension des énoncés oraux.

De ce fait, les questions qui méritent d'être discutées sont les suivantes :

- 1- Quelles sont les pratiques de classe en compréhension orale ?**
- 2- Quelles sont les étapes de la leçon de la compréhension orale ?**
- 3- Est-ce que l'élève est préparé à cette activité ?**

Afin de répondre aux questions on a essayé d'émettre deux hypothèses, présentées comme suit :

- La vidéo est un support qui favoriserait l'interaction en classe .
- La vidéo serait un facteur de motivation pour les apprenants.
- la vidéo motive les apprenants, attire leur attention et les aide non seulement à mémoriser les données, mais également à se rappeler de détails et à pouvoir les hiérarchiser selon leur ordre chronologique.

En effet, notre objectif de recherche est de savoir pourquoi les apprenants n'arrivent pas à comprendre le discours de l'oral en FLE et sensibiliser les enseignants à réaliser une planification systématique afin d'identifier les difficultés rencontrées par les apprenants pendant la séance de la compréhension orale, ainsi, la production orale.

PARTIE THEORIQUE

CHAPITRE I

**Enseignement/ apprentissage de
l'oral au collège Algérien**

Introduction

Notre recherche porte sur l'enseignement/ l'apprentissage de l'activité de la compréhension de l'oral au cycle moyen, en particulier, chez les apprenants de la quatrième année moyenne. Nous tenterons dans ce chapitre à répondre aux questions suivantes : qu'est-ce que la compréhension de l'oral ? Comment l'enseigner ? Et quelles sont les démarches proposées pour réussir cette activité ?

1) Le français à l'école algérienne

L'école algérienne accorde une grande importance à l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère. Ces dernières années, une série de réforme a été introduite dans laquelle le français comme discipline scolaire (langue étrangère vivante) a une place primordiale :

*«L'enseignement des langues étrangères dans les différents cycles du système éducatifs pour, d'une part, permettre l'accès direct aux connaissance universelle et favoriser l'ouverture sur d'autre culture, d'autre part, assurer les articulation nécessaire entre les différents paliers filières du secondaire, de la formation professionnelle».*¹

2) Finalité de l'enseignement du français dans le cycle fondamentale

La loi d'Orientation sur l'Education Nationale (n°08_04 du 23 janvier 2008) définit dans les termes suivants la finalité de l'éducation : *« L'école algérienne a pour vocation de former un citoyen doté de repères nationaux in- contestables, profondément attaché aux valeurs du peuple algérien, capable de comprendre le monde qui l'entoure, de s'y adapter et d'agir sur lui et un en mesure de s'ouvrir sur la civilisation universelle»*²

¹ Guide de professeur, Ministère de l'Education Nationale, 2011

² Programme et document d'accompagnement

Dans le document d'accompagnement édité par le Ministère de l'Education Nationale en février 2011 on trouve que la compétence globale c'est-à-dire la finalité de l'enseignement apprentissage du français en cycle moyen est la suivantes :

« Au terme du cycle fondamentale, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétence transversales, dans des situation de communication variées, l'élève est capable de comprendre/produire à l'oral et à l'écrit des énoncés dans lesquels se réalisent des actes de paroles, des textes relavent de l'explicatifs, du prescriptifs, du narratifs et de l'argumentatifs. Adéquation avec la situation de communication, des textes relavent de l'explicatifs et du perspectifs. En 2^{ème} et 3^{ème} année moyenne, l'élève sera capable de comprendre / de produire des textes de type narratif.»³

De ce fait, l'apprentissage du français langue étrangère contribue à développer chez l'élève tant à l'oral qu'à l'écrit, la pratique des quatre domaines d'apprentissage : écouter/ parler et lire /écrire, ce qui permet à l'élève de construire progressivement sa connaissance de la langue française et de l'utiliser à des fins de communication et de documentation.

³ Document d'accompagnement des programmes de la 4^{ème} année, Ministre de l'éducation

3) La compétence orale en 4^{ème} année AM (contexte Algérien)3-1) Les compétences et les objectifs d'apprentissage en 4^{ème} AM ⁴Tableau 01. Les compétences et les objectifs d'apprentissage en 4^{ème} AM

Domaine	Compétences terminal	Composantes de la compétence	Objectifs d'enseignement/ apprentissage
	C.T.1 Comprendre/ produire oralement des textes Argumentatifs	Se positionner tant qu'auditeur	_ identifier les paramètres de la situation de la communication : (lieu, époque, locuteur(s) ou interlocuteur,...) _ identifier le thème et la problématique. _ Repérer les éléments prosodique et para verbaux pertinents
		Analyser un texte argumentatifs	_ Identifier le point de vue du locuteur(la thèse) _ Retrouver les arguments qui appuient la position du locuteur _ Retrouver les exemples qui illustrent les arguments. _ Retrouver l'organisation d'un texte argumentatifs.
		Résumer un texte argumentatif	_ Restituer la thèse développée. _ Distinguer les arguments de leurs illustrations. _ Restituer les arguments en respectant l'ordre de présentation.
Oral : écouter/ parler		Prendre sa place dans un échange à deux ou à plusieurs interlocuteurs	_ Reformuler le point de vue d'un locuteur pour assurer la compréhension de sa thèse. _ Soutenir le point de vue d'un locuteur en présentant d'autres arguments. _ Développer des arguments pour défendre son propre point de vue
		Elaborer un texte argumentatif cohérent et compréhensible	_ Exprimer son point de vue sur un problème posé _ Exprimer son point de vue sur un problème posé _ Présenter des arguments par ordre d'importance pour soutenir son point de vue. _ Illustrer les arguments par exemples.

⁴ Ministère de l'éducation National, Guide de Manuel de Français 4^{ème} AM, Alger, ONPS,2013-2014, p7

4) Contenus

4-1) Les savoirs ressources :

Le texte argumentatif est le type de texte qui défend une opinion, un point de vue, une thèse sur une question relative à un des différents domaines d'expérience.

L'argumentation suppose une situation de communication, d'échange, ou l'émetteur (l'argumentateur) essaie de convaincre le récepteur (l'argumentaire).

Pour convaincre le destinataire (auditeur, lecteur, spectateur,.....) et l'amener à partager son point de vue, l'argumentateur utilise des arguments développés dans un argumentaire.

Chaque argument est souvent soutenu ou illustré par un ou plusieurs exemples d'ordre narratifs, descriptifs ou explicatifs.

Généralement, l'argumentateur, pour mieux défendre son point de vue, choisit ses arguments, les organise et les présente selon le degré d'importance qu'il leur accorde.

4-2) Les situations d'apprentissage :

Les enseignants (es) susciteront la mobilisation des compétences dans des situations variées et favorisent les interactions entre les élèves par la mise en place de situations problème.

- **La situation-problème**

Est une situation d'apprentissage signifiante et concrète. Elle a un lien avec la réalité de l'élève, l'interpellant en faisant naître chez lui un questionnement. Sa pratique, fondée sur l'activité, donne l'occasion à l'élève d'expliquer sa démarche, d'explicitier sa pensée et de justifier ses choix pour répondre aux questions posées ou au problème à résoudre.

Dans une logique de construction de compétences, il s'agit de proposer aux élèves des situations qui leur permettent d'agir pour développer leur savoir-faire.

Les situations proposées doivent être significatives pour que les élèves, suffisamment motivés, puissent trouver un sens à leur apprentissage et s'y impliquer pleinement.

Dans le tableau suivant, il est donné quelque exemple de situations d'apprentissage à l'oral comme à l'écrit en rapport avec la compétence terminale à développer.

Tableau 02. Les exemples de situations d'apprentissage :⁵

Domaine	Compétences terminales	Exemples de situations d'apprentissage
Oral : écouter/ parler	CT.1 Comprendre/ produire oralement des textes argumentatifs	<p>_Les élèves sont mise en situation d'écoute de textes sonores, de différents types (narratifs, explicatifs, descriptifs, argumentatifs.</p> <p>_Les élèves sont mise en situation d'écoute d'une argumentation pour dégager le point de vue de l'auteur et les arguments qui soutiennent son point de vue.</p> <p>_L'enseignant(e) place les élèves, par groupes, en situation d'écoute d'un texte argumentatif et leur demande de le résumer.</p> <p>_Les élèves prennent position devant un problème posés en justifiant leur point de vue par des arguments.</p> <p>_Les élèves sont mise en situation d'appuyer des arguments par des exemples, des explications, des proverbes.</p> <p>_Les élèves produisent individuellement un court énoncé argumentatif ans lequel les arguments sont présentés par ordre d'importance.</p> <p>_Les élèves sont amenés à traduire une image en énoncé argumentatifs pour plaider une cause.</p>

⁵ Ministère de L'Education Nationale, Guide du Manuel de Français 4^{ème} AM, Alger, ONPS,2013-2014, p10

4-3) L'évaluation⁶

Toute acte d'enseignement/ apprentissage doit être accompagné par une évaluation qui peut revêtir différentes formes :

- a) **L'évaluation diagnostique** : cette forme d'évaluation a pour objectif de faire émerger les connaissances et les représentations initiales des élèves avant d'entamer une année scolaire ou un nouveau projet.
- b) **L'évaluation formative** : est une partie intégrante de l'action pédagogique. Elle porte à la fois sur des connaissances et sur des aspects méthodologique. Elle doit être régulière, suffisamment variée et multiforme pour prendre en compte l'importance et la diversité des compétences à développer à l'oral et à l'écrit.

L'évaluation formative se pratique avec l'aide de l'enseignant (e) qui doit aider l'élève à apprendre à apprendre pour :

- Mieux se connaître et s'organiser,
 - Mieux définir ses points forts et ses points faibles,
 - Se construire des méthodes de travail adapté à ses possibilités :
 - Intellectuelle (ensemble de savoir acquis)
 - Méthodologique (ensemble de savoir-faire développés),
 - Affectives (travailler en groupes ou seul, maîtriser ses émotions.....)
 - Communicationnelles (participer à des échanges, être intelligible, être lisible....).
- c) **L'évaluation certificative** : Cette forme l'évaluation permet aux élèves et à l'enseignant de faire le point sur le degré de développement des compétences. Les compétences s'évaluent à la faveur des situations qui font que chaque élève peut témoigner de ces acquis, permettant ainsi d'établir des bilans individualisés de compétences, à partir d'appréciations établies par rapport à des critères définis en termes d'indicateurs.

⁶ Ministère de L'Education National, Guide du Manuel de Français 4^{ème} AM, Alger, ONPS,2013- 2014,p11-12

5) Objectifs de l'enseignement du français en 4^{ème} AM :

L'enseignement/ apprentissage du français consiste aujourd'hui à considérer l'élève comme le centre d'intérêt de toute apprentissage. C'est pourquoi l'école algérienne a mise en œuvre l'application des approches qui visent à atteindre cet objectif.

En effet, raconter était l'objectifs de la 1ère AM , décrire, celui de la 2ème AM , expliquer, celui de la 3ème AM, argumenter est celui de la 4ème AM.

Qu'est-ce qu'argumenter ?

Argumenter c'est soutenir un point de vue. Dans un énoncé argumentatif, l'énonciateur défend une opinion, une thèse. Pour convaincre le destinataire et l'amener à partager son point de vue, il fournit à l'appui de ce que l'on dit pour convaincre l'auditeur ou le lecteur. Chaque argument est souvent expliqué ou illustré par un ou plusieurs exemples. L'argumentation suppose donc une situation de communication, d'échange ou l'émetteur essaie de convaincre le récepteur.

Par ailleurs, la narration, la description et l'explication peuvent servir d'arguments dans un discours argumentatifs.

5-1) Le profil d'entrée :

a.) A l'oral : L'élève est capable de :

- Formuler une question précise
- Lire à haute voix des textes variés (narratifs, descriptifs ou explicatifs)
- Ecouter et comprendre une séquence narrative, descriptive ou explicative
- Reformuler un énoncé narratif, descriptif ou explicatif.
- Raconter une histoire
- Produire un énoncé explicatif cohérent

b.) A l'écrit : L'élève est capable de

- Identifier l'idée générale dans un texte narratif, descriptif, ou explicatif
- Lire et comprendre un texte narratif, descriptif ou explicatif
- Retrouver la structure d'un texte narratif, descriptif ou explicatif

- Etablir le lien texte / message
- Retrouver les étapes d'un processus explicatifs
- Lire une suite d'images explicatives en établissant les liens de cause à effet
- Lire une œuvre complète

c.) En compréhension d'un écrit : L'élève capable de :

- Se présenter et/ ou présenter quelqu'un
- Répondre à une question pour apporter une explication
- Reformuler une explication, une description, un processus.
- Rédiger un récit
- Décrire un lieu, un objet, un personnage
- Décrire, expliquer un itinéraire
- Traduire une image ou un schéma en texte et inversement
- Améliorer sa production ou celle de son camarade en fonction de grilles préétablies ou construites en classe

d.) Le profil de sortie de 4^{ème} AM :

➤ **A l'oral :**

- Identifier le sujet traité dans différents types de textes (narratif, descriptif, explicatif et argumentatif)
- Distinguer le texte argumentatif du texte narratif , descriptif ou explicatif
- Dégager le point de vue de l'énonciateur
- Reformuler le point de vue de l'énonciateur à l'intention d'un destinataire précis
- Donner son point de vue par rapport une situation précise

➤ **A l'écrit :**

En compréhension d'un écrit :

- Retrouver le passage argumentatif dans différents types de textes (narratif , descriptif ou explicatif)
- Distinguer le texte argumentatif des autres types de textes
- Identifier l'opinion défendue dans un texte argumentatif

- Retrouver les arguments dans un texte argumentatif Repérer la visée de l'argumentation en exploitant les outils linguistiques mis en œuvre pour sa réalisation

En production écrite :

- Reformuler le point de vue de l'énonciateur
- Rédiger un court énoncé argumentatif sur un thème précis .
- Rédiger un lettre pour convaincre (lettre personnelle ou administrative.)
- Insérer un passage argumentatif sous forme de dialogue un récit.
- Traduire une image en énoncé argumentatif

6-) La place de l'oral en méthodologie de l'enseignement des langues :

a) La méthode traditionnelle (XVIII)

Appelée aussi la méthode classique ou la grammaire-traduction, cette méthode vise à enseigner les langues anciennes : latine et grecque par le biais de la traduction des textes littéraires «lire consistait alors à être capable d'établir des correspondances entre la langue maternelle et la langue seconde (étrangère) par le biais de la traduction»⁷

Dans cette méthode la langue n'est pas enseignée pour communiquer mais pour acquérir une culture générale en accordant plus d'importance à la forme qu'au sens. Cette méthode est fondée sur l'apprentissage de l'écrit et privilégie la compréhension écrite pour apprendre à parler une langue.

b) La méthode directe (XIX)

La méthodologie directe a été utilisée en Allemagne et en France vers la fin du XIX^{ème} siècle et le début du XX^{ème} siècle. Pour C.Puren 1988, cette méthodologie résulte de l'apparition de CTOP (les cours traditionnelles à objectifs pratiques).

Elle donne la priorité à l'oral. L'écrit est laissé au second plan.

⁷ COPONAIRE, claudette, le point sur la lecture en didactique centre éducatif et culture 1991 p.4

c) La méthode audio-oral

Elle est née au milieu des années 50, pendant la deuxième mondiale. Le but de cette méthode est le rendre l'élève capable de pratiquer la langue et s'exprimer oralement : « cette méthode donne la primauté à l'apprentissage de l'oral et régulent celui de l'écrit loin de l'apprentissage »⁸ L'enseignant propose un modèle conversation proche aux situations de communication réelle et l'élève doit le répéter jusqu'au mémorisation et fixation des acquis. Donc l'élève, à la fin, doit être capable de produire des réponses suivant les modèles présentés.

d) La méthode audio-visuelle :SGAV (structure-globale audio-visuelle)

Cette méthode accorde une grande importance au situation et au contexte «Guebirina présente la langue comme un instrument de communication dont l'apprentissage doit porter sur la compréhension du sens globale de la structure, les éléments «audio» «visuel» facilitant cet apprentissage»⁹ l'enseignant utilise les enregistrements magnétique dans lesquels il y a des situation fabriquées et leur exploitation se fait à partir des images fixes. Donc c'est à l'élève de trouver le lien entre l'image et le dialogue. Cette méthode valorise l'oral et l'écrit.

e) L'approche communicative :

Elle s'est développée en France aux années 70. Le concept de clé de cette approche est : la langue comme un moyen de communication, on la développe avec la compétence communicative, dans le but «d'ancrer la compétence communicative dans le développement de la culture générale les élèves»¹⁰. Cette dernière englobe plusieurs composantes : la composantes linguistique, sociolinguistique, pragmatique, déclarée par le cadre européen commun de références (CECR) . l'objectif de cette approche c'est de former un élève participant et actif dans l'acte de communication, responsable de son apprentissage et autonome

J.P.CUQ définit la compétence :« *Ce terme recouvre trois formes de capacités cognitive et comportemental :compétence linguistique, communicative et socioculturelle*»¹¹

⁸ ROBERT, Jean-Pierre OP, cit

⁹ CORNAIRE, claudette ; GERMAN, CLAUDE, la compréhension orale. Clé international 1998 P.18

¹⁰ GOULLIER, français, les outils de conseil de L'EUROPE en classe de langue. Didier2005

¹¹ CUQ Jean-Pierre, op.cit., p.48.

L'expression «compétence de communication» a été introduite par HYMES en 1971 :*«Toute théorie d'une langue spécifique doit viser à expliciter les capacités et les savoir-faire qui entrent en jeu dans la performance linguistique d'un locuteur natifs parlant couramment»*¹² HYMES considère que cette définition est réductrice du fait qu'elle rejette une grande partie de ce que le sujet parlant met en branle. Il affirme en effet que la compétence linguistique n'est qu'un sous-ensemble de la compétence communicative dans la mesure où cette dernière renferme les connaissances et les aptitudes que possède le locuteur pour utiliser les langues dans sa totalité à des fins communicatives dans une communauté socioculturelle déterminée.

L'approche communicative valorise la langue orale, sans faire négliger la langue écrite ce qui permet de développer les quatre habiletés : l'expression orale/écrite et la compréhension orale/écrite.

f) L'approche par compétence :

L'approche par compétence dans la didactique des langues, se centre sur l'apprenant et ses actions :*«l'approche par les compétences, dérivée du constructivisme, privilégiant une logique d'apprentissage centrée sur l'élève, sur ses actions et réactions face à des situations-problèmes»*¹³ pour une vision principale de l'approche par compétence, il y a un principe d'orienter l'élève à acquérir non seulement le savoir mais aussi le savoir-faire. L'élève doit agir en fonction de situations d'intégration qui sont déterminées par l'enseignant et qui contiennent les connaissances que l'élève doit acquérir pour maîtriser une langue étrangère. L'oral dans l'approche par compétence, prend une place très importante car il est le meilleur transmetteur des savoirs.

¹² HYMES Dell H, Vers la compétence de communication, Paris, HATIER, Coll, LAL, 1984, p.121.

¹³ BENBOUZID B : la réforme de l'éducation en Algérie, enjeux et réalisations, Alger Casbah 2009 P ;45

7-) La compréhension de l'oral : concept et définitions

7.1) Autour de la notion de l'oral

Qu'est-ce qu'une compétence orale ?

L'oral est toujours présent dans la vie quotidienne, c'est la première étape de toute communication. Comme nous avons vu au préalable, dans l'aperçu historique des méthodologies d'enseignement d'oraux, nous constatons que c'est seulement avec les méthodologies audio-oral que l'oral commence à prendre une place importante dans le domaine de didactique des langues. Il a été minimisé par rapport à l'écrit, comme J.P CUQ souligne que « *la composante orale a longtemps été minorée dans l'enseignement des langues étrangères, notamment du FLE* »¹⁴

Selon Claudine GARCIA-DEBANC et Sylvie PLANE ; « l'oral est décrit comme le monde originel de communication ... L'oral est la traduction de nos pensées et idée en parole »¹⁵ Autrement dit, l'oral est un outil pour traduire nos idées et nos pensées par des mots parlés.

A partir de toutes les références citées ci-dessus, nous pouvons définir l'oral comme une capacité à exprimer les points de vue, les jugements, les interprétations et même les émotions. En effet, l'oral est le moyen qui procure à la classe un climat d'échange non seulement entre enseignant/élève mais aussi entre les élèves qui pourront faire des commentaires et des corrections afin qu'ils puissent intégrer un système de réflexion, de motivation et de savoir-faire.

7.1.1) Les composantes de l'oral :

D'après ce que nous avons vu sur l'oral, nous constatons que ce dernier est un terme polysémique et un domaine vaste qui a plusieurs composantes, objectifs, caractéristiques. Parmi

¹⁴ Cuq, Jean Pierre, Dictionnaire didactique du français langue étrangère et seconde, paris CLE international 2003

¹⁵ GARCIA. DEBANC, claudine, PLANE, sylvie comment enseigner

ces composantes, la compréhension et l'expression orale, ces deux compétences sont devenues inséparables et indissociables car l'une complète l'autre, mieux lire c'est mieux écrire et mieux écouter c'est mieux parler.

7.2) La compréhension de l'oral :

Selon Robert J .P la compréhension orale est généralement définie comme un ensemble de démarches qui valorisent les étapes faites par l'enseignant qui interprète le sens réel de contenu ;de manière que l'élève soit capable de comprendre le message transmis à l'aide des kinésiques, des mimiques et à partir des intonations de la voix comme le confirme ce chercheur :« *en didactique des langues, la compréhension est l'opération mentale de décodage d'un message oral par un auditeur (compréhension orale)*»¹⁶

La compréhension orale est une compétence que les apprenants d'une langue étrangère doivent progressivement acquérir, qui consiste à s'exprimer et à communiquer dans des situations réelles (formelles et informelles) en Français, D'après K.JULIE «*comprendre c'est décoder le sens*»¹⁷ . En effet, entendre un message n'est pas suffisant, il faut encore le comprendre ; parvenir à la signification qu'il véhicule « *la compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre du processus cognitif au sens d'un texte qu'il écoute " c,o "et "c,è"*»¹⁸ . Elle nécessite l'interprétation de sens réel du contenu tout en reliant d'autres facteurs extralinguistiques et de repérer la fonction et la valeur du message à partir de la situation de communication, J.P Cuq explique alors que la compréhension suppose la connaissance du système phonologique ou graphique ou textuel, la valeur fonctionnelle ou sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissance des règles socioculturelles dans la communauté dans laquelle s'effectue la communication sans oublier les facteurs extralinguistiques qui interviennent notamment à l'oral comme les gestes, les mimiques ou tout autre indice qu'un locuteur natif utilise inconsciemment. Elle se situe au début du dispositif de nouveaux actes de langage.

¹⁶ Robert. JP, dictionnaire pratique de didactique de FLE 2008 P.40

¹⁷ K.JULIE 1998, cité par PEREZ (2007P,6)

¹⁸ J.P CUQ, Dictionnaire de didactique (2003) 49 cité par AMMOUDER 2015 :1)

Selon, J.P Cuq estime que «*la compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute*»¹⁹

Dans la classe de langue, vu que toute activité de la compréhension de l'oral est précédée par l'étape d'écoute, l'enseignant active les différents types d'écoute que l'auditeur natifs utilise de manière automatique. Les objectifs d'écoute qu'Elisabeth LHOTE, relève comme pertinents dans une situation d'apprentissage sont :écouter pour entendre, pour détecter, pour reconnaître, pour reformuler, et pour synthétiser. Donc, il est possible de déterminer plusieurs types d'écoute qui se déroulent soit d'une manière consciente ou bien inconsciente :

- L'écoute de veille qui se déroule de manière inconsciente et que ne vise pas la compréhension, mais un indice peut attirer l'attention des élèves afin qu'ils suivent le reste de la leçon avec intérêt
- L'écoute globale :(la compréhension globale) qui permet de découvrir le sens général du document écouté.
- L'écoute sélective :(la compréhension fine) qui ne porte pas sur tout le texte mais sur un passage du document écouté afin de le comprendre dans ses moindres détails.

Et par suite Carette a pu classer les objectifs de l'écoute comme suit¹³ :

- Ecouter pour apprendre (pour analyser, rendre compte,...)
- Ecouter pour s'informer (pour connaître des faits, pour comprendre des événements, des idées, ...)
- Ecouter pour se distraire (pour imaginer, avoir des émotions,...)
- Ecouter pour agir (prendre des notes, joué, utiliser un appareil,...)

7.2.1) Les étapes de la compréhension de l'oral :

Dans la compréhension orale, l'enseignant utilise les documents sonores et pour comprendre ces documents il faut suivre les étapes de la compréhension pour atteindre les objectifs de l'apprentissage. Ces étapes sont :

¹⁹ CUQ Jean-Pierre dictionnaire de didactique(2003)

➤ **La pré-écoute** : c'est la première la phase de l'écoute qui sert à la compréhension du contenu de message, l'enseignant prépare ses apprenants, il oriente les apprenants vers les mots clé du document étudier. Cette phase aide l'élève à former des hypothèses et de faire des prédictions sur le sens du message.

Comme le montre CORNAIRE : «la pré-écoute est aussi l'occasion de présenter le vocabulaire, un outil indispensable à la compréhension»²⁰ cette acquisition permettre l'apprenant à succéder à une deuxième étape qui s'appelle l'écoute.

➤ **L'écoute** : c'est une étape primordiale car elle aide l'apprenant à retirer la nature de document employé (qui ?, ou ?, quand ?, à qui ?, de quoi ?) c'est une étape qui se marque la concentration et la bonne mémorisation par saisir le sens du message. Elle est devisée cette étape en trois parties :

✓ **La première écoute** est basée sur une écoute attentive d'un document sonore qui permet à l'apprenant de saisir le thème traité ; de poser les questions et de connaître les difficultés de la lecture.

✓ **La deuxième écoute** l'apprenant peut repérer des informations ciblées, afin de vérifier les hypothèses.

✓ **La troisième étape** elle permet à l'élève de comprendre le total du document sonore. Il sera apte à la reconstitution détaillée.

➤ **L'après écoute** : Dans cette dernière étape l'enseignant doit connaître, évaluer, savoir si le message est compris par les apprenants ou non.

Dans ce cas, il faut laisser la parole à l'apprenant au mois pour argumenter, s'exprimer, dégager les compétences acquises, savoir quelle tâche doit accomplir. L'élève ici, sera capable de synthétiser le document sonore.

²⁰ CORNAIRE, Claudette, Dictionnaire pratique de didactique du français langues étrangère, paris, Ophrys,2008,p156

7.3) Les objectifs de la compréhension de l'oral :

Il ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui à la tendance à demander une définition pour chaque mot. L'objectif est exactement inverse.

L'apprenant va réinvestir ce qu'il appris en classe et à l'extérieur pour faire des hypothèses sur ce qu'il à écouter et comprisil va se rendre compte que les activités de compréhension orale vont l'aider à développer de nouvelle stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue.

L'apprenant sera progressivement capable de :

- Repérer des informations
- Les hiérarchiser
- Prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre à apprendre de son voisin.

En effet, on peut leur faire écouter des documents sonores, avec des rythmes, des intonation, des façon de parler et des accents différents (en expression orale)

L'oral, envisagé dans une démarche communicative et actionnelle.

Réfléchir sur la manière dont on enseigner la compréhension et l'expression orales.

La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement. Il ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander une définition pour chaque mot. L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement. Notre apprenant va réinvestir ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur, pour faire des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris, comme dans sa langue maternelle. Il a dans son propre système linguistique des stratégies qu'il va tester en français. L'élève va se rendre compte que ses stratégies ne fonctionnent pas tout à fait et les activités de compréhension orale vont l'aider à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue. Notre apprenant sera progressivement capable de repérer des informations, de les hiérarchiser, de prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant,

ce qui aidera l'élève à mieux comprendre les français natifs. En effet, on peut leur faire écouter des documents sonores, avec des rythmes, des intonations, des façons de parler et des accents différents.

7.4) L'expression orale :

L'expression orale, rebaptisés production orale depuis les textes du Cadre Européen commun de référence pour les langues (CECRL) est une compétence que les apprenants doivent progressivement acquérir, qui consiste à s'exprimer en français dans toute les situations de communication.

Selon Hélène, SOREZ :« *S'exprimer oralement, c'est transmettre des messages généralement aux autres, en utilisant principalement la parole comme moyen de communication*»²¹

La compréhension et l'expression orale sont en relation forte, nous ne pouvons pas les séparées, et l'exploitation positive de la compréhension assure un traitement facile de l'expression. Un apprenant qui entend et qui écoute bien est un apprenant capable de parler et de s'exprimer facilement car «mieux lire c'est mieux écrire et mieux entendre et écouter, c'est mieux parler. comprendre aide à s'exprimer et se postulant, qui n'a pas de variable assise théorique, perd son caractère hypothétique, qui face à l'expérience de la classe»²²

8) Méthodologie et démarche appliqué en classe de 4^e A.M :

Le développement de la psychopédagogie et l'impact de la technologie sur les relations universelles a nécessité une nouvelle orientation de l'école algérienne : on n'applique plus les méthodes traditionnelle, où l'élève était un simple récepteur de sa voir. Or, on met en application aujourd'hui des démarches qui concentrent sur l'apprenant et sa participation dans la construction de son avoir. Ainsi, notre système éducatif exige que l'école au cycle moyen applique l'approche par compétence.

²¹ SOREZ Hélène, Prendre la parole, Paris, HaATIER, 1995, p.05.

²² CUQ, Jean-Pierre ; GRUCA, Isabella. Cour de didactique du français langue étrangère et seconde.2005, P.178.179

Qu'est-ce que l'approche par compétence ?

Cette approche consiste à relier les apprentissages acquis à l'école à des contextes d'utilisation variés et pertinents ; ce qui les rendra viables et durables. En effet, l'élève ayant appris à donner du sens à ses apprentissages. Cette approche lui permet d'installer les compétences intellectuelles et de développer divers processus nécessaires à l'assimilation et à l'utilisation de ses connaissances. Elle lui permet également de mobiliser des ressources qu'il développe à l'école en vue de faire face à des situations-problèmes scolaires et extrascolaires.

Qu'est-ce qu'une compétence ?

La compétence est un savoir agir qui intègre et mobilise un ensemble de capacités, d'habiletés et des connaissances utilisées efficacement dans des situations problèmes variés qui peuvent ne jamais avoir été rencontrées. Elle est indissociable des contextes dans lesquels elle est appelée à se manifester. Elle fait appel à des connaissances provenant de sources variées et nécessite une sélection et une organisation des ressources en fonction des situations dans lesquelles elle est mobilisée.

9) Objectifs de l'approche par compétence :

Une démarche dynamique en situation interactive qui est proposée pour les apprenants en situation d'interaction en vue de déterminer la capacité de l'écoute et de la perception et d'analyse chez les apprenants.

Elle vise à favoriser l'expression libre et les échanges en rendant l'apprenant actif et en grande partie responsable de son apprentissage. Le travail de la compréhension orale se fait sur le contenu et non pas les mots ou les phrases isolées : le contexte joue un rôle très nécessaire dans la compréhension orale.

Cette démarche place l'élève au centre de l'apprentissage. Elle considère ce dernier comme naturellement doué d'une capacité presque absolue de développer les compétences attendues qui apparaissent dans le programme d'études présenté à partir de domaines d'activités balisés à l'avance. L'élève est responsable de ses apprentissages et il lui appartient de construire lui-même

ses propres connaissances. Pour ce faire ;il aura à disposition des instruments qui lui fournira son facilitateur .Il faut dire que le rôle du maitre est sensiblement modifié si on le compare à celui qu'il appelé à jouer dans le contexte de l'école dite traditionnelle .L'enseignement facilitant évitera d'enseigner ,il incitera les apprenants à construire leurs connaissances qui, elles ne devront pas être trop exigeantes pour l'élève, d'où l'allègement des curriculums. Il laissera une bonne partie de ses taches au groupe-classe qui sera invité à procéder à son organisation . On notera au passage que cette façon de procéder emprunte largement au courant de l'école dite nouvelle avec cette différence fondamentale qu'on aurait tort de négliger que ; selon les principes de cette dernière, il appartient à l'élève de déterminer lui-même les objectifs qu'il poursuit .à vrai dire, dans une telle perspective, l'enseignant doit éviter le plus possible la transmission de connaissance et même dissimuler à l'apprenant qu'il soumis à une évaluation.²³

10) Rôle de l'enseignant :

L'enseignant joue un grand rôle dans ce développement de l'autonomie. C'est lui qui doit choisir et mettre en place la méthodologie qui permettra à l'apprenant de mobiliser ses stratégies ;c'est à lui que revient le choix des activités, du document. L'enseignant, sans abandonner son rôle, ne doit plus se contenter de dispenser des contenus mais il doit guider, aider et encourager l'élève à prendre part à sa propre formation.

10.1) Les stratégies d'enseignement :

Dans quelle mesure l'enseignant doit- il orienter l'élève durant son apprentissage ?

Le rôle de l'enseignant s'est modifié. Il consiste désormais à aider l'élève à mettre en place des stratégies d'apprentissage appropriés, à en faire usage, à construire ses connaissances par la découverte en lui donnant des problèmes à résoudre (ici l'intervention de l'enseignant est minimale) ou par la découverte guidée (intervention plus accentuée)

Dans cette perspective, l'enseignant doit non seulement aider l'élève dans le traitement de l'information, lui enseigner des stratégies d'apprentissage mais doit également lui apprendre à évaluer l'usage de ces stratégies, le cas échéant, des moyens de réajuster son utilisation. D'après le dictionnaire pratique de la didactique du FLE (Robert 2008) «*Apprendre à comprendre un*

²³ <https://www.cairn.info/revue-connexions-2004-1-page-25.htm>

document sonore revient d'abord à rassurer les apprenants débutants (.....). Apprendre à comprendre un document sonore revient ensuite à apprendre aux élèves à utiliser leurs connaissances (linguistique, sociolinguistique, socioculturelle), à distinguer les sons mais surtout à utiliser des stratégies d'écoute»²⁴

Le rôle de l'enseignant est d'autant plus ardu que l'enseignement de cette activité nécessite des savoirs et des savoir-faire importants, qu'on ne trouve pas toujours dans la formation initiale, d'où l'importance de la formation continue.

Mais, pour que l'élève croie en l'utilité de ces cas stratégies, il faut qu'elles soient fonctionnelles, significatives et, qu'elles satisfassent ses besoins, l'enseignant doit donner lui montrer quelle stratégie choisir (quoi), comment, quand, et pourquoi l'utiliser. Pour cela, il est important :

- ▶ D'expliquer à l'élève en quoi consiste cette stratégie et en quoi elle est utile.
- ▶ D'expliquer ce qui passe dans sa tête en donnant des exemples concrets
- ▶ D'interagir avec l'élève et le guider vers la maîtrise de la stratégie en lui donnant des indices, des rappels, tout en diminuant progressivement l'aide fournie.
- ▶ D'amener l'élève à expliquer lui-même la stratégie qu'il a utilisée.
- ▶ D'inciter l'élève à appliquer la stratégie en lui indiquant le meilleur moment pour le faire.

11) Le Rôle de l'élève et les stratégies d'apprentissage :

a) Le rôle de l'élève :

Parce qu'il vit dans un monde de choses réelles, l'élève à partir de sa perception de ces choses et par son activité cognitive, passe au stade la conception. En jouant un rôle, parfois le rôle principal, il est amené à prendre conscience de sa démarche en participant activement à son apprentissage. Il est de plus en plus incité à utiliser son droit à la parole. Il a de plus en plus la possibilité d'être en accord ou en désaccord avec ce qui lui est proposé et de l'exprimer, il est de

²⁴Robert. Dictionnaire pratique de la didactique ,2008

plus en plus capable de se projeter dans l'avenir, de connaître les procédures selon lesquelles il travaillera. Il peut acquérir ainsi des attitudes positives face aux études.

En tenant compte du principe selon lequel l'apprentissage est une construction ; l'élève apprend par ce qu'il fait et par ce qu'il fait . Il transforme ses motivations extrinsèques en motivations intrinsèques ; acquiert des habiletés en résolution de problèmes ; augmente son potentiel intellectuel et améliore son processus de mémorisation.

Avec le soutien de l'enseignant et ses interactions avec ses pairs, il va se représenter la situation , envisager diverses façon d'exécuter sa tâche, construire et mobiliser des ressources et procéder enfin de parcours à l'évaluation de ses apprentissages . Pour consolider ses apprentissages et favoriser leur transfert dans la vie quotidienne ; des travaux personnels de plus en plus ancrés dans la réalité seront préconisés. Il aidera l'élève à développer des méthodes et des habitudes de travail de plus en plus autonomes.

En tant qu'apprenant, l'élève est lié à l'enseignant par un contrat ou il est partie prenante de son apprentissage et de plus en plus responsable. Il ne s'agit plus pour lui d'absorber des connaissances linguistiques ; culturelles ou autres mais il apprend à apprendre . Il sera amené à trouver (par lui-même ou avec autrui) des solutions aux problèmes qui se posent à lui ; à partager ; à partager ; à échanger et à coopérer avec autrui . Dans la classe ; il réalise des tâches variées ; de difficulté progressive qui lui permettront de découvrir ; de construire ses connaissances et de donner du sens à ce qu'il fait. Il acquiert ainsi des stratégies d'apprentissages qu'il développera progressivement avec l'aide et le soutien de son enseignant et de ses camarades. Il tendra de plus en plus vers l'autonomie.

b) Les stratégies d'apprentissage :

Les stratégies d'apprentissage sont un ensemble d'étapes qui aident l'élève à acquérir, emmagasiner, organiser et utiliser l'information. Elles sont primaires si elles visent la compréhension, la mémorisation, le rappel et l'utilisation des informations. Elles sont soutenantes si elles visent à la planification, à la détermination des horaires, la gestion de concentration, le contrôle.

Ces stratégies peuvent être classées en trois catégories :

- ❖ Les stratégies cognitives qui consistent à répéter, regrouper, déduire, évoquer et comprennent :
 - Les stratégies d'énumération qui aident à l'attention et à l'encodage
 - Les stratégies d'organisation qui permettent de sélectionner l'information et de construire du sens.
- ❖ Les stratégies métacognitives qui servent à organiser, prévoir, s'évaluer et qui comprennent :
 - Les stratégies de planification qui permettent de planifier l'usage des stratégies et le traitement de l'information
 - Les stratégies de contrôle qui permettent de comprendre la matière et de l'intégrer à la connaissance antérieure
 - Les stratégies de régulation qui permettent de vérifier et de corriger le comportement afin d'augmenter la performance
- ❖ Les stratégies de gestion des ressources qui permettent d'adapter l'environnement ou de s'adapter à lui et qui comprennent :
 - L'organisation du temps
 - L'organisation de l'environnement d'étude
 - La gestion de l'effort
 - Le soutien des autres

Pour faciliter l'utilisation des stratégies par les élèves, il serait judicieux d'afficher dans la classe une liste provisoire de celles-ci (liste qui pourra être complète par les élèves au fur et à mesure de leur cheminement)

12) Les stratégies et les supports de la compréhension de l'oral :

Il est préférable de diversifier les supports pédagogiques et didactiques car ils contribuent fortement à développer la compétence communicative surtout orale, et donc à mieux maîtriser la langue « la classe de la langue est un espace où la langue doit rester que tout simplement une matière que l'on étudie à l'école. Elle doit être en effet, comme une fenêtre à travers de laquelle les yeux et l'esprit peuvent découvrir un nouveau monde

a) L'image :

C'est le support le plus utilisé depuis la méthode directe. Le message visuel est très attirant pour les élèves il éveille leur curiosité et contribue à une compréhension plus rapide. L'image permet à l'élève de s'exprimer ouvertement à la langue cible par exemple : décrire, argumenter, raconter. Parmi les documents les plus utilisés nous trouvons : les photographies, les illustrations, les bandes dessinées. Tous ces supports favorisent l'enseignement de l'oral et développent les compétences orales.

b) Les supports audio :

Ces supports sont utilisés généralement pour améliorer l'aspect phonologique chez les élèves. Ils permettent de réguler le rythme, l'intonation, entendre des différents accents. Ils donnent accès à la culture des autres pays notamment lors que le document est une chanson, publicité, interviews

c) Les supports audio-visuels :

La vidéo est très importante dans l'enseignement de l'oral essentiellement dans la motivation des élèves vue son caractère attractif et interactif. Il est comme un support facilitateur car il incite les apprenants à observer, écouter, comprendre puis parler et s'exprimer.

d) Le manuel scolaire :

C'est le plus ancien support pédagogique, il contient des textes écrits et des textes iconiques (image, illustration...) afin de développer la compétence linguistique des apprenants. Le livre reste toujours les premiers supports d'enseignement/ apprentissage.

Comment faire enseigner la compréhension orale ?

Dans l'enseignement/ apprentissage, cela signifie que l'acquisition commence par l'écoute ; la compréhension peut être suivie d'une activité d'expression (oral ou écrite). La compréhension orale précédée de l'expression orale.

Une démarche dynamique en situation interactive doit être proposée pour les apprenants. Démarche oralisée en situation d'interaction en vue de déterminer la capacité de l'écoute de la perception et d'analyse chez les apprenants.

Favoriser l'expression libre et les échanges c'est rendre l'apprenant actif et en grande partie responsable de son apprentissage. Le travail de la compréhension orale se fait sur le contenu et non pas les mots ou les phrases isolées : le contexte joue un rôle très nécessaire dans la compréhension orale.

CHAPITRE II

*L'apprentissage de l'oral en
classe de FLE*

1) Aperçu historique de la vidéo en classe de FLE

Le terme « audiovisuel » vient d'Amérique avec les « audio visualaids», « audio visualmatérials » ou « audio visulmethods » qui ont connu un grand développement en pédagogie concernant la motivation dès la fin de la 2^{ème} guerre mondiale.

Ces méthodes américaines se basaient sur l'utilisation des moyens à la fois sonores et visuels dans l'enseignement. Donc le terme audiovisuel à l'utilisation conjointe du l'image et de son.

Dans les années 60 et 70 des langues.la vidéo en classe de FLE est dû à la création de deux méthodes: (voix et images de France et de vive voix) qui mettent en pratique les principes du courant structuro-global audio-visuel(SGAV)

Pourquoi la vidéo en classe de langue?

a) La notion de la vidéo

Selon le dictionnaire le nouveau petit Robert 2008 « la vidéo est la technique qui permet d'enregistrer l'image et le son sur un support magnétique ou numérique et de la transmettre sur un écran de visualisation»¹

Alors que le site internet la Wikipédia «la vidéo regroupe l'ensemble des technique permet- tant l'enregistrement ainsi que la restitution d'image animées accompagnées ou non de don sur un support électronique et non du type photochimique»²

Parmi de ces deux définition nous avons deux types de vidéo : vidéo constituée des deux canaux ensemble : l'image et le son et vidéo constitue d'images animées. Dans le domaine qui nous intéresse l'idée que l'articulation du son et de l'image qui fait de la vidéo un support puissant est une acception qui fait l'unanimité de tout le monde.

C'est donc bien le cas de l'utilisation croisée de l'image et du son qui correspond à plusieurs soucies que nous allons savoir plus tard.

b) La motivation des apprenants

Les apprenants ont un attrait pour la vidéo, les histoires développées par la vidéo suscitent leur curiosité et leur donnent l'envie d'en savoir plus« L'élève est motivé par les supports

¹ Le Robert, le nouveau petit Robert de la langue française, 2008,p.490

² <https://fr.wikipedia.org/wiki/Vid%C3%A9o>

audiovisuels. Sa curiosité est éveillée et son attention ainsi que son intérêt sont maintenus. Les histoires développées par la vidéo sont porteuses de sens et cohérentes. Les élèves veulent comprendre, ils ont donc un objectif, puisque ce sont des supports reproduisant des situations réelles de compréhension. Plus ils comprennent, plus ils sont motivés pour essayer d'en comprendre davantage »

La motivation des apprenants est un facteur difficile à déterminer dans l'apprentissage de toute langue étrangère. L'apprenant a besoin de trouver un stimulant à son apprentissage pour s'installer.

Il est nécessaire d'annoncer que la vidéo éveille la curiosité de l'apprenant. En visionnant une vidéo, l'élève cherche à comprendre ; il a donc un objectif, puisque ce sont des supports représentant des situations réelles de compréhension, ce qui n'est pas le cas pour les activités ordinaires qui n'ont pas d'intérêt aux yeux des apprenants.

La vidéo est donc un support intéressant non seulement parce qu'il est motivant, mais parce qu'il favorise le plaisir de comprendre la langue étrangère.

Dans le support vidéo, les informations sont stockées à partir de l'écoute et du visionnement. Ces derniers permettent le développement de la compétence de la mémorisation. La vidéo donc fait appel à la mémoire visuelle et auditive de l'apprenant.

L'image vidéo représente des objets et des éléments qui facilitent la construction des informations car elle comporte généralement un visionnage avec le réel ce qui rend la mémorisation facile.

Donc, l'image vidéo aide l'apprenant non seulement à se rappeler des informations et des situations mais également à pouvoir les classer

c) Les documents authentiques :

Ce qui désigné par cette appellation ce sont tous les documents extraits de domaine culturel ; qui ont été conçus pour des objectifs autres que l'enseignant (divertir, informer, convaincre) tel que les vidéos, les chansons, les pièces théâtrales... ces documents permettent de présenter la langue en situation, ce qui la rend authentique, vivante et naturelle comme elle se doit dans une classe de langue étrangère.

L'introduction de documents sonores, en classe de langue dans les années 1970 ; permettait aux apprenants d'être en contact avec la langue cible ; de découvrir les différents

parlés (registre, accents, rythmes, intonations,...) des locuteurs natifs.

Quant à l'intégration des vidéos authentiques en classe de langue, en plus de mettre les apprenants en contact avec la langue étrangère, elle permet de l'illustrer par les gestes, mimique, distance physique entre les interlocuteurs. Cette présentation de la langue en situation de communication naturelle, facilite la compréhension, l'acquisition de certaines structures considérées comme nécessaires à la communication, et la découverte du socioculturel. Ces documents comportent donc un contenu qui est à la fois culturel et linguistique.

2) Les critères de choix d'un document vidéo pour la classe de FLE

Pour améliorer l'efficacité de l'exploitation du support vidéo en classe de FLE, il y a certains critères auxquels le support doit répondre.

Le choix d'un document vidéo ne se fait pas par hasard pour introduire une diversité et rompre la routine. En effet, choisir un document vidéo demande une préparation sérieuse consistant à élaborer une fiche pédagogique tenant compte des critères suivants :

- Les objectifs d'apprentissage : ceux-ci dépendent de l'enseignant, du programme....
- Le public cible
- Son niveau : le document est-il adapté au niveau des élèves ?
- Son âge : il n'est pas faisable de présenter un discours politique par exemple à des apprenants de primaire.
- Le document même :
 - o La source
 - o Le thème à étudier : quel est le degré de connaissance des élèves vis-à-vis du thème ?
 - o Le contenu : quel est le degré de difficultés linguistique du document ?
 - o La durée
 - o La relation image-son ; l'information est-elle présentée par l'image ? Le son ? Les titres ?
Quelle relation entre image-son ? Redondance ? complémentaire ?
 - o La vitesse du débit

Tous ces paramètres doivent être pris en considération lors du choix d'un document vidéo pour s'assurer de l'efficacité de son utilisation dans le processus d'enseignement/ apprentissage.

Les supports audiovisuel tel que la vidéo, l'internet, jeux, numérique, les téléphones portables, les tablettes... offriraient une grande variété de documents, ce qui rend facile la tâche de l'enseignant à choisir celui qui convient le mieux à ces objectifs.

3) Conclusion

En conclusion, la vidéo attire l'attention des apprenants et suscite leur intérêt. Elle leur permet de déduire et de construire du sens à partir de contexte et des éléments connus ; les gestes, les expressions faciales, les comportements des locuteurs.... De plus, l'image vidéo leur permet et de rappeler des informations et de pouvoir les classer parce qu'elle facilite leur mémorisation. la vidéo est un outil incontournable es classe permettant de varier les approches des enseignant de langue et d'avoir une vision plus claire de l'univers francophone.

PARTIE PRATIQUE

CHAPITRE I

L'Observation

Introduction :

En classe de 4^{ème} AM les activités de la compréhension de l'oral ont pour objectif de développer les capacités d'écoute et de compréhension de l'oral des apprenants à partir de la voix du professeur, un document sonore ou une vidéo. Elle vise l'acquisition progressive de stratégies d'écoute et de la construction du sens. On essaye de lui donner la place qu'elle occupe dans les programmes scolaires. Le principe est de varier les supports et notamment la vidéo pour lui montrer l'importance de ce document dans la motivation et la création d'un climat favorisant l'apprentissage d'une langue étrangère pour amener la confirmation ou l'infirmité de nos hypothèses et vérifier le rôle du support vidéo dans l'apprentissage des savoirs oraux.

1) Présentation de corpus**1-1) Description du lieu :**

Avant le confinement, nous avons assisté deux séances avec Madame LAARBI BEN-CHERIF Leila qui est une professeure de langue française. Nous avons commencé notre travail pratique dans le C.E.M de AMMAR Mohamed, de Debdaba, une banlieue sud de la wilaya (nommée actuellement La Vallée des Jardins), à une distance de 05 Kilomètres du centre-ville.

La séance qui nous a été effectuée pour l'observation de la séance faite avec le support vidéo

1-2) La sélection du public :

Au cycle moyen, nous avons choisi la classe de la 4^{ème} AM en tant qu'une classe plus avancée que les autres et celle-ci est une classe d'examen finale et la plupart des apprenants sont intéressés à la matière du français

Les apprenants de la 4^{ème} AM étudient le module du FLE à la moyenne de cinq (05) heures par semaine.

a) Observation :

Lors de ma présence avec le professeur «ELARBI BEN CHERIF» au CEM de Debdaba à Mostaganem au mois de Mars 2020. La séance de compréhension orale, l'enseignante présente un document audio-visuel intitulés «une marche de solidarité algérienne avec Gaza». Cette séance se compose de trois étapes essentiels pré-écoute, l'écoute, la poste-écoute. Dans chaque étape l'enseignante pose des questions sur le thème abordé. Elle utilise l'illustration suivante :

Niveau : 4^{ème} AM

- Projet I : Tes camarades et toi allez réaliser un dépliant touristique en faveur du «Vivre ensemble en paix»
- Situation-problème de la séquence 01 : Argumenter dans le dialogue.
- Activité : compréhension de l'oral
- Support : vidéo : une marche de solidarité algérienne avec Gaza.
- Reportage réalisé par : canal Algérie.

L'enseignante demande à ses apprenants de lui rappeler ce qu'ils ont vu durant le projet précédent. Après pour aborder le nouveau projet.

Cette séance se compose de trois étapes essentiels prè- écoute, l'écoute et l'après écoute. Dans chaque étape l'enseignante pose des questions sur le thème abordé. L'enseignante a fait écouter la vidéo trois fois et à chaque écoute elle pose des questions pour que les élèves puissent mieux comprendre.

● 1^{ère} étape : pré-écoute

Que veut dire le mot solidarité pour vous ?

Avez-vous déjà participé à une opération de solidarité ?

● 2^{ème} étape : l'écoute

Le professeur a mis en marche la vidéo, les élèves regardent. Nous remarquons que les élèves s'intéressent à la vidéo mieux que l'audio et réagissent bien (ici c'est le visionnage)

► Durant la première écoute, nous avons pu noter quelques questions :

Quel est le titre de cette vidéo ?

Quel est le thème de cette vidéo ?

L'objectif de cette étape c'est la concentration et le silence des élèves doivent dominer la classe afin qu'ils puissent repérer les réponses et de dégager les idées essentielles.

► Suite à une 2^{ème} écoute (l'écoute détaillé) une série de questions visant la compréhension affinée du vidéo, tel que :

Qui est le réalisateur de cette vidéo ?

La journaliste a cité un devoir religieux, lequel ?

Qu'a donné le responsable aux habitants de Gaza ?

Que représenté cette aide ?

Concernant cette écoute, les questions sont plus détaillées et profondes par rapport à la 1^{ère}. L'apprenant doit bien se concentrer et écouter afin qu'il soit capable de relever les réponses du support vidéo et les employer dans des phrases personnelles et correctes.

Nous trouvons que ce type d'activité associé avec l'image et la vidéo attire l'attention des élèves et les motivent à participer. Nous notons encore que, la plupart des élèves participent lors de la troisième étape de l'écoute et cela montre qu'ils ont bien compris le document proposé, donc les élèves réagissent beaucoup plus avec la vidéo.

• Pour la 3^{ème} étape : la poste écoute :

Reformulation de la vidéo par les élèves

Le professeur a posé la question suivante : qui peut reformuler la vidéo dans une phrase personnelle.

Les réponses des élèves étaient comme suite :

1^{er} élève : la vidéo nous montre que des Algériens font une marche pour la Palestine.

2^{èm} élève : la vidéo nous montre la solidarité des Algériens avec nos frères Palestiniens.

• **Dernière étape :** l'enseignante a passé un élève au tableau pour écrire une synthèse écrite (trace écrite)

Trace écrite : **L'Algérie est un pays musulman, c'est pourquoi, il doit aider les autres**

1-3) Interprétation :

Lors de la première séance observée, le cours est passé dans des conditions favorables grâce à l'utilisation du support vidéo. Nous avons remarqué que la séance a été bien comprise par les élèves.

Nous avons pu constater, aussi, qu'ils avaient globalement compris le thème de ce document suite à la 1^{ère} écoute. Etant donné qu'ils voulaient tous intervenir pour y répondre. A travers l'utilisation de la vidéo ils ont pu mémoriser un grand nombre d'information citée par la vidéo. De ce fait, on peut dire que l'usage pédagogique de la vidéo influe positivement sur la compréhension des apprenants.

A la fin de notre enquête, nous pouvons dire que nous avons, tout de même, réussi à motiver les apprenants dans l'activité de compréhension orale, à collecter des informations, les gérer, les hiérarchiser. Ce qui confirme les hypothèses formulées dans l'introduction.

CHAPITRE II

Analyse de résultats des questionnaires

Introduction :

Dans ce chapitre, nous allons décrire notre questionnaire distribué aux apprenants et aux enseignants. Puis, nous analysons leurs réponses. Enfin, nous interprétons les résultats afin de confirmer ou infirmer nos hypothèses de recherche.

1) Description du questionnaire :

Pour les questionnaires que j'ai fait avec les élèves et à cause de la pandémie qui a envahi le monde entier et notre pays l'Algérie et vu des confinements j'ai convoqué quelques élèves de 4 AM (un groupe d'élèves 09 ou 10 élèves de mon quartier).

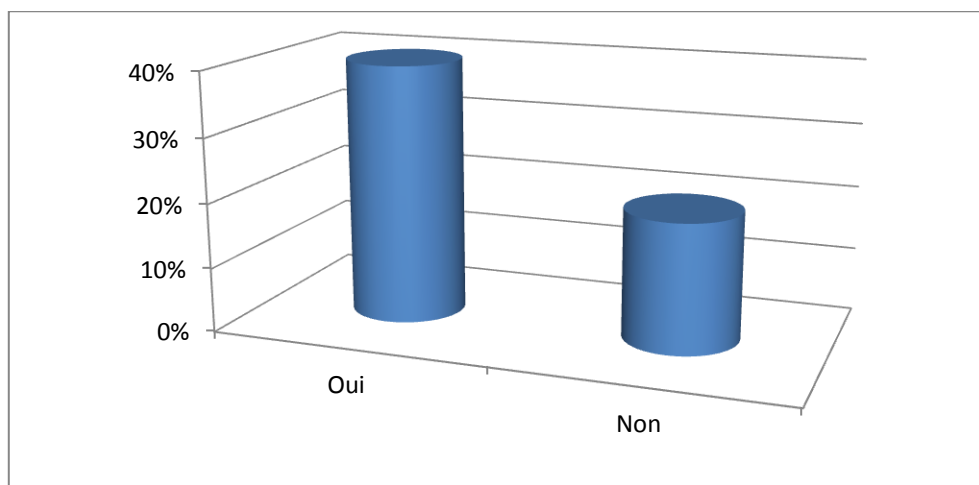
2) Analyse des réponses :

Question n°=1 :

Aimez-vous la langue française ?

Proposition	Réponse	Pourcentage
<i>Oui</i>	04	40%
<i>Non</i>	02	20%

Selon les résultats, les élèves questionné aiment la langue française, sauf un deux élèves ne s'intéressent pas à cette langue.



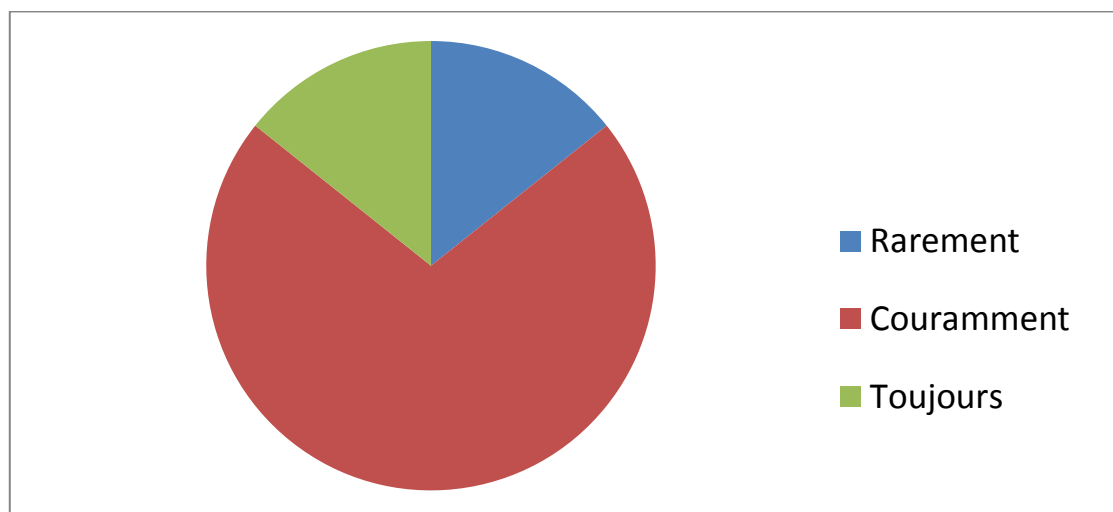
La Partie Pratique

Cela nous a parus tout à fait normal, car le français est considéré comme une deuxième langue dans notre société algérienne. Ainsi, il est utilisé dans notre secteur administratif. Donc, l'enfant algérien est familiarisé avec cette langue dès son enfance.

Question n°=2

Parlez-vous le français ?

Proposition	Réponses	Pourcentage
Rarement	1	10%
Couramment	05	50%
Toujours	1	10%



A travers ce graphique, nous pouvons observer que 10% des élèves parlent rarement le français, tandis que 50% les élèves parlent souvent, mais seulement un élève parle toujours.

Selon les résultats obtenus par les élèves, nous pouvons remarquer que l'utilisation du français varié d'un apprenant à un autre selon le degré de sa pratique. En effet, on est devant trois catégories des élèves dont la majorité communique souvent en français. Dans cette vision l'apprentissage du français mis les étudiant en situation de communication qui joue un rôle très important pour l'interaction entre l'enseignant et l'apprenant pour développer cette compétence.

La Partie Pratique

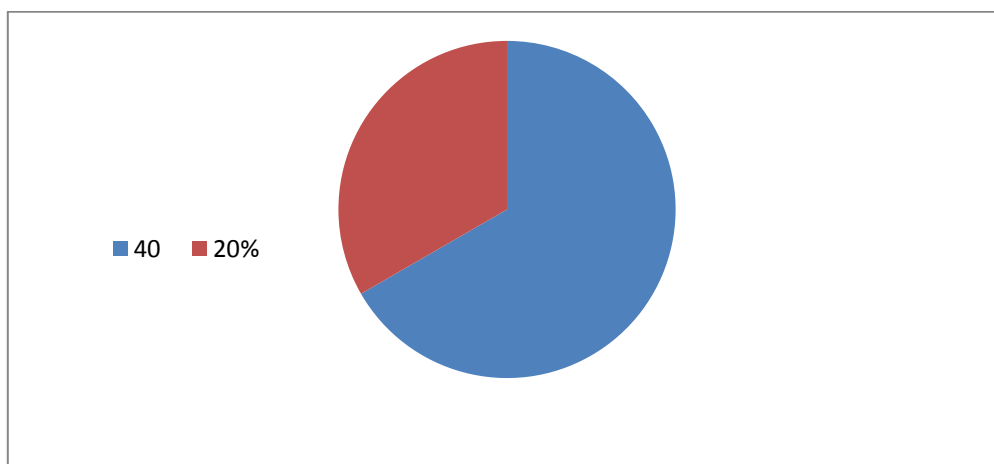
Questions n°= 3

Quelle langue parlez-vous..... ?

Proposition	Réponses	Pourcentage
Arabe dialectale	04	40%
Français	02	20%

D'après le tableau ci-dessus, 40% des apprenants parlent l'arabe dialectal et l'autre 20% parlent le français.

On remarque que la plupart des apprenants parlent chez eux avec leurs parents en arabe parce que c'est notre langue maternelle et ne sont pas habitués à se communiquer en français sauf quelques mots qu'ils ont dit Largo «tabla».



En réalité, les Algériens dans leur quotidien capturent toujours des mots français, ensuite ils les façonnent de leur manière. Cela se voit clairement par les termes français qui sont abondants dans le lexique des Algériens.

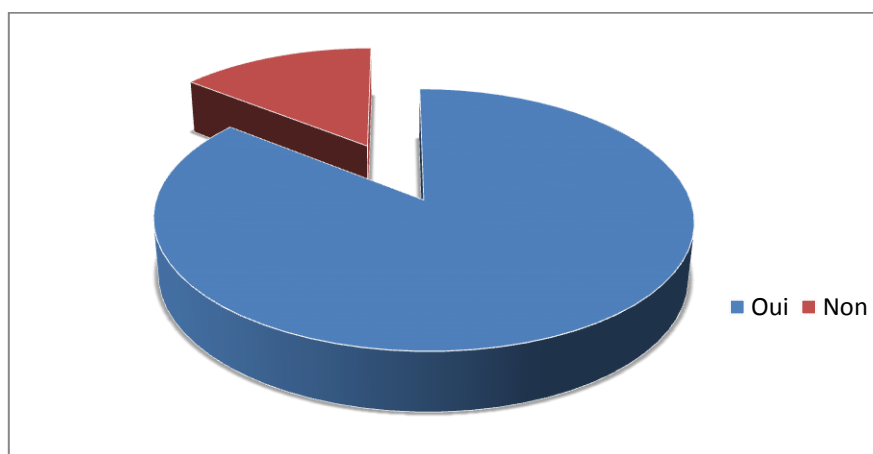
Ainsi, un grand nombre d'institutions de communication et d'administration, notamment celles des secteurs économiques et bancaires qui continuent à fonctionner en langue française. Alors le français est omniprésent dans le quotidien des Algériens.

La Partie Pratique

Question n°=4

Fait-vous des erreurs et des fautes en parlant le français ?

Proposition	Réponses	Pourcentage
Oui	6	60%
Non	1	10%



Selon le graphique, nous constatons que 60 des élèves font souvent des fautes et des erreurs en parlant en français, tandis qu'une minorité de 10 souffre du même problème.

Nous pouvons dire que ce phénomène reste un obstacle la majeur devant les élèves, car il les empêchent de s'exprimer oralement d'une manière convenable en français. Dans cette perspective, on peut dire que les fautes et les erreurs sont des difficultés qui touchent la construction correcte du français comme une langue parlée lorsque ces problèmes sont très complexes et compliqués.

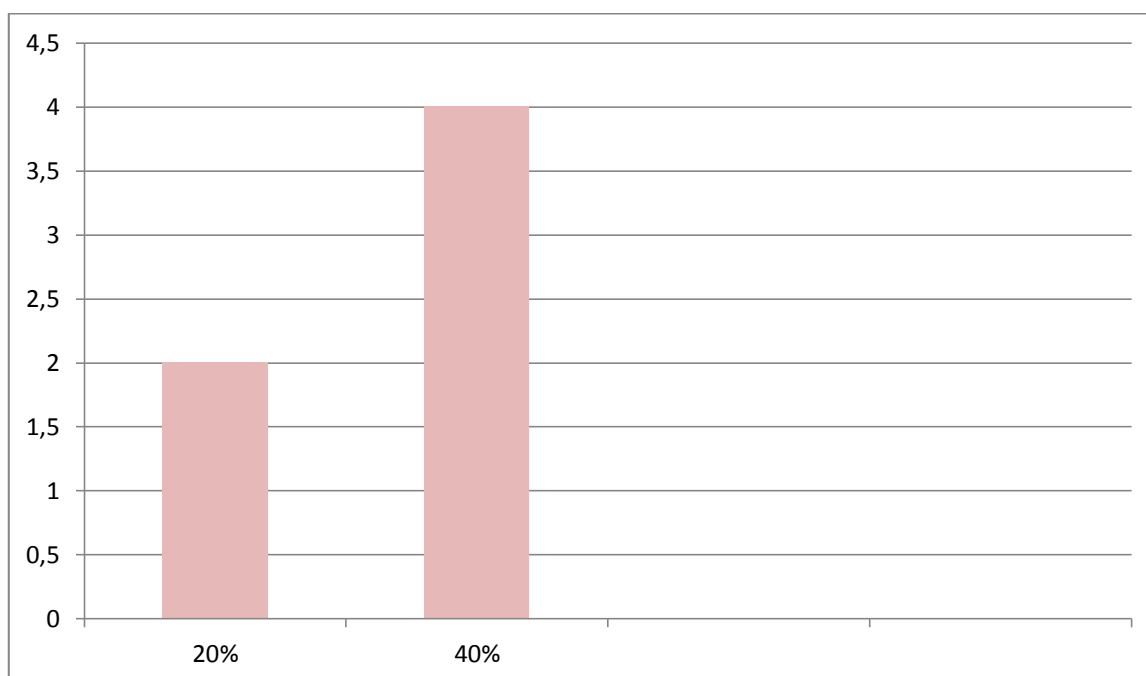
La Partie Pratique

Question n°=5

Comprenez-vous rapidement les contenus des documents sonores ?

Proposition	Réponses	Pourcentage
Oui, je comprends	2	20%
Non, je ne comprends pas	4	40%

A la lumière de ce tableau ci-dessus nous remarquons 40% des élèves questionnés sur la compréhension du document sonore ne comprennent rien du tout car, ont un niveau médiocre et aussi ils ont des difficultés concernant le lexique écouté (vocabulaire).



La Partie Pratique

Question°=6

Que préférez-vous ?

La vidéo ou le document sonore ? Expliquez pourquoi ce choix ?

Proposition	Réponses	Pourcentage
La vidéo	6	60%
Document sonore	0	00%

Selon les résultats de ce tableau nous remarquons que 60% des élèves aiment regarder la vidéo. Selon, eux on comprend encore mieux avec le professeur s'il leur explique le cours avec la Data show qui représente ce dernier des images et des vidéos qui les aident à bien comprendre et réfléchir et quelques fois même si on ne comprend pas assez bien le cours avec la méthode habituelle mais avec la présence des images et vidéos on reçoit l'information super bien.



Tout à fait normal, la vidéo leur permet de comprendre en regardant les images et en même temps en écoutant (audio-visuel).

La Partie Pratique

Donc, nous remarquons la vidéo c'est un support idéal et utile pour la compréhension des élèves en oral. De plus, l'image vidéo leur permet de se rappeler des informations et de pouvoir les classer parce qu'elle facilite leur mémorisation.

Question n°=7

Quelles sont vos difficultés en production orale ?

La réponse des élèves sont :

- Je ne peux pas former une phrase correcte.
- j'ai peur de parler devant mes camarades.
- Le sens des mots (vocabulaire) me paraît un incompréhensible.
- Je ne peux pas former une phrase à l'oral.
- L'enseignant ne me donne pas l'occasion à l'oral.

Commentaire :

Nous remarquons que les élèves qui ne peuvent pas se communiquer à oral et ne peuvent pas produire oralement des phrases structurées. Cela veut dire que ces apprenants n'ont pas une base en expression orale.

3) Interprétation des résultats :

Au terme de cette analyse du questionnaire destiné aux apprenants de la 4^{ème} année moyenne, nous avons remarqués que la vidéo est un support indispensable et nécessaire dans l'apprentissage de la langue française dans l'activité de la compréhension orale pour les élèves de 4^{ème} année et même pour les élèves d'autres niveaux (1^{er}, 2^{ém}, 3^{ém}). Les supports audiovisuels tel que la vidéo, l'internet, jeux numériques, les téléphones portables, les tablettes... offraient une grande variété de documents, ce qui rend facile la tâche de l'enseignant à choisir celui qui convient le mieux à ses objectifs.

- Donc, la vidéo attire l'attention des apprenants et susciter leur intérêt.

4) Description du questionnaire :

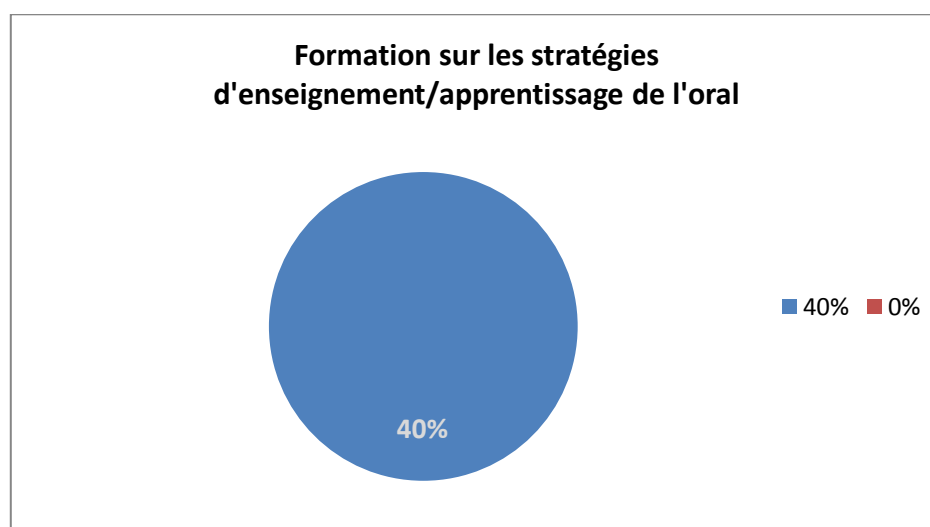
Concernant le questionnaire que j'ai réalisé avec les professeurs de langue française je l'ai fait surtout avec Madame Leila qui est une professeure de langue française au CEM de Debdaba Mostaganem et aussi avec mon père qui est professeur de langue française et ses collègues qui ont tous une expérience considérable.

4.1) L'analyse des réponses :

Question n°=1

Avez-vous suivi une formation sur les stratégies d'enseignement/apprentissage de l'oral ?

Réponse	Nombre de réponse	Pourcentage
Oui	04	40%
Non	00	00%



Commentaire :

A partir de ce tableau, la plupart des enseignants ont répondu qu'ils ont suivi une formation sur les stratégies d'enseignement/ apprentissage de l'oral soit dans des journées pédagogique réalisées par leur inspecteur de langue française soit dans des séminaires

L'analyse des résultats a révélé que des enseignants ont bénéficié d'une formation sur les stratégies d'enseignement/ apprentissage de l'oral

Cette formation est très nécessaire dans la maîtrise du processus. L'enjeu primordial de cette activité c'est que les enseignants peuvent les intégrer dans leur pratique, et nous le dirons avec la plume de ROLLAND «les élèves maîtrisent d'autant mieux la compréhension orale que leur enseignants la privilégient, qu'il l'intègre bien dans leur progression et qu'ils prévoient la mise en place régulière de stratégies d'écoute formatrices, la compréhension orale relève d'un savoir-faire fondamental et prend appui sur des savoirs linguistique, culturels, méthodologique»¹

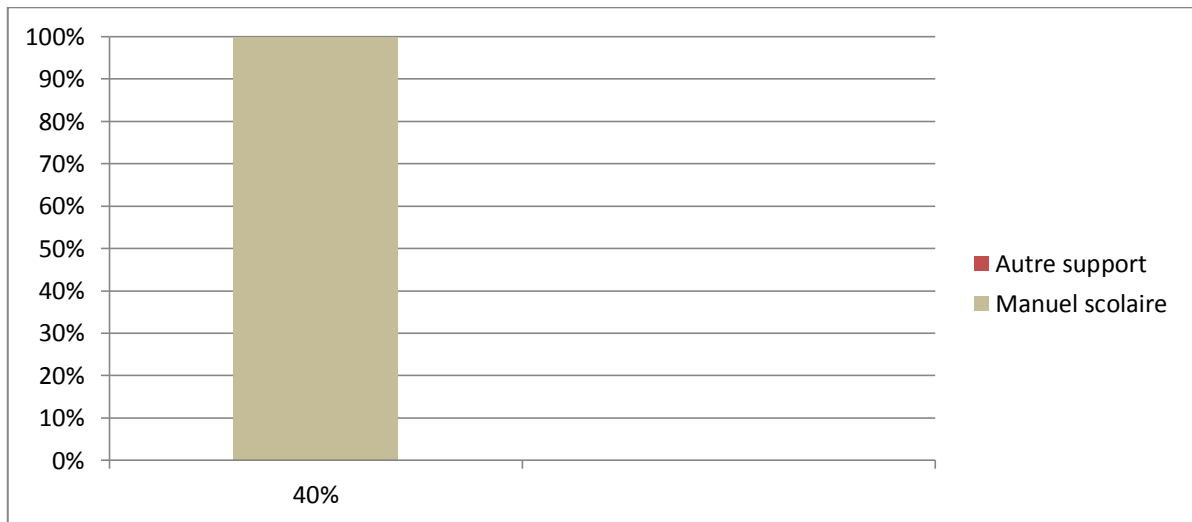
Question n°=2

Utilisez-vous les supports proposés dans le manuel scolaire, ou choisissez en vous d'autres ?

Proposition	Réponse	Pourcentage
Support manuel	4	40%
Autre support	0	0%

¹ ROLLAND, Yves «le rôle de l'enseignement dans le cadre de la compréhension orale in expression n°25,UFM de la réunion.

La Partie Pratique



Commentaire :

La plupart des enseignants préfèrent utiliser les supports proposés de manuel scolaires.

D'après eux, le support de manuel est approuvé par le ministère de l'éducation sauf s'il y a des instructions ou des changements par l'inspecteur.

Question n°= 3

Quel est, le meilleur moyen d'introduire la compréhension de l'oral en classe ?

- Des supports textuels
- Des supports sonores
- Des supports vidéo

Pourquoi ?

Propositions	Réponses	Justification
Des supports textuels	///	////

La Partie Pratique

Des supports sonores	Oui	Il permet de toucher plusieurs points à la fois.
Des supports vidéo	Oui	<ul style="list-style-type: none">_ Les élèves arrivent à mettre des voix sur les visages et suivre le cheminement._ L'image et le son facilitent le message._ L'usage de la langue dans ces documents est plus concret.

Commentaire :

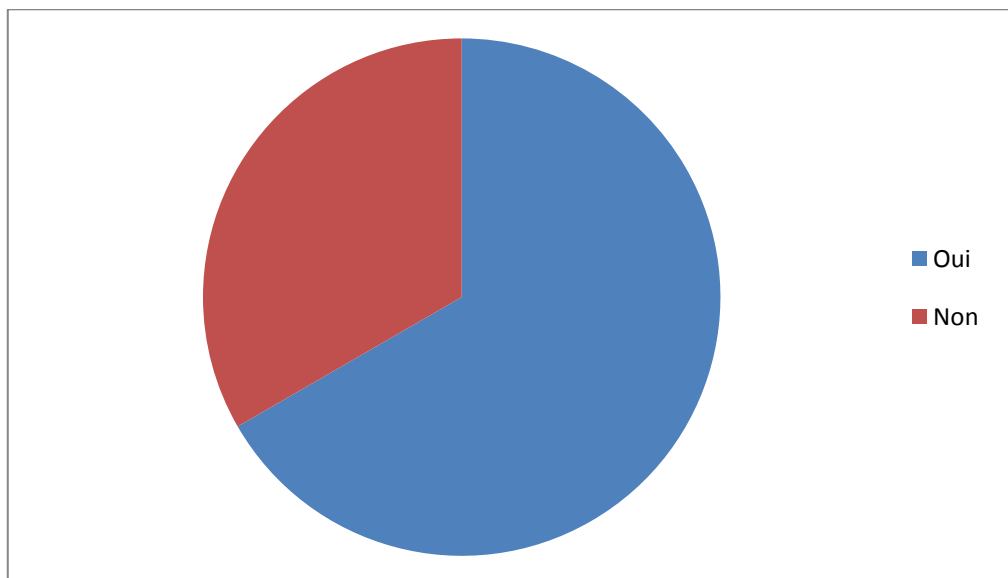
Nous remarquons d'après le tableau, que la plupart des enseignants trouvent que les supports audio-visuels facilitent le déroulement de cours de l'oral, parce que l'usage de langue est plus concret dans ces supports ou ils peuvent toucher plusieurs points à la fois, et aussi le son et l'image facilitent la transmission des messages.

Question n°=4

Pensez-vous que l'oral est un moyen efficace à apprendre le F.L.E ?

- Oui
- Non

Propositions	Réponses	Pourcentage
Oui	4	40%
Non	2	20%



Commentaire :

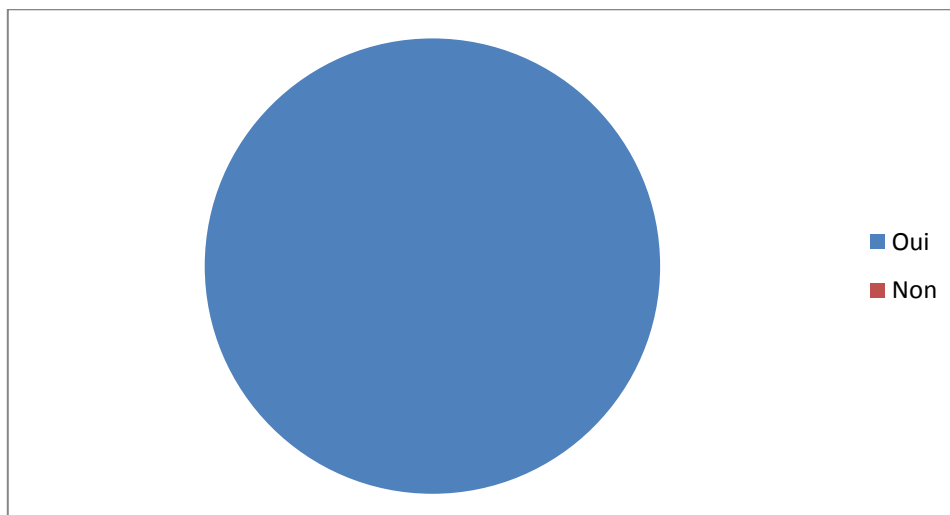
Il est marqué que 20% seulement des enseignants affirment que l'oral n'est pas un moyen efficace pour apprendre la langue Française, par contre 40% des enseignants affirment que l'oral est un moyen efficace à apprendre cette langue.

La majorité des membres des enseignants pensent que l'oral est un moyen efficace pour apprendre le Français parce que tout langue est orale avant d'être écrite, n'oublions pas que la communication faite à partir de l'oral que à l'écrit dans notre vie quotidienne.

Question n°=5

D'après vous, les élèves ont-ils des difficultés à l'oral ?

Proposition	Réponses	Pourcentage
Oui	06	60%
Non	0	00%



Commentaire :

Selon ce graphique, nous constatons que tous les enseignants affirment que les apprenants ont beaucoup de difficultés à l'oral.

D'après les réponses obtenus pour cette question, nous constatons que tous les enseignants sont d'accord à ce qui est concerné les difficultés rencontrées chez les élèves du 4^{ème} année pour s'exprimer oralement. Ces difficultés aux plusieurs causes qui touchent le français lui-même.

Question n°=6

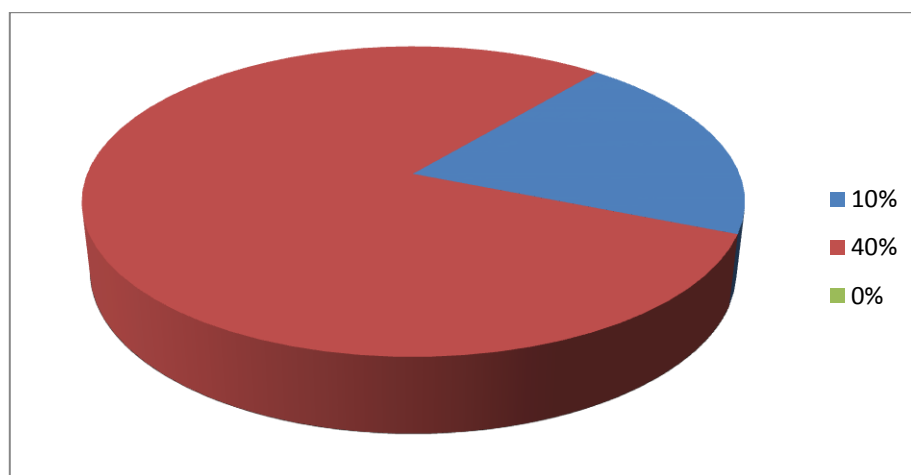
Comment trouver-vous la participation de la communication dans la classe ?

- Bonne
- Rare
- Absent

Résultats :

La Partie Pratique

Propositions	Réponses	Pourcentage
Bonne	1	10%
Rare	4	40%
Absent	0	00%



Commentaire :

Nous avons remarqué que la plupart des enseignants 40% voient que la participation de la communication orale dans la classe est rare ce dernier montre que les apprenants ne comprennent pas le message de l'enseignant dans la classe, de plus nous avons constaté que 10% ont aimé l'oral, ce qui les motive à la participation.

Question n°=7

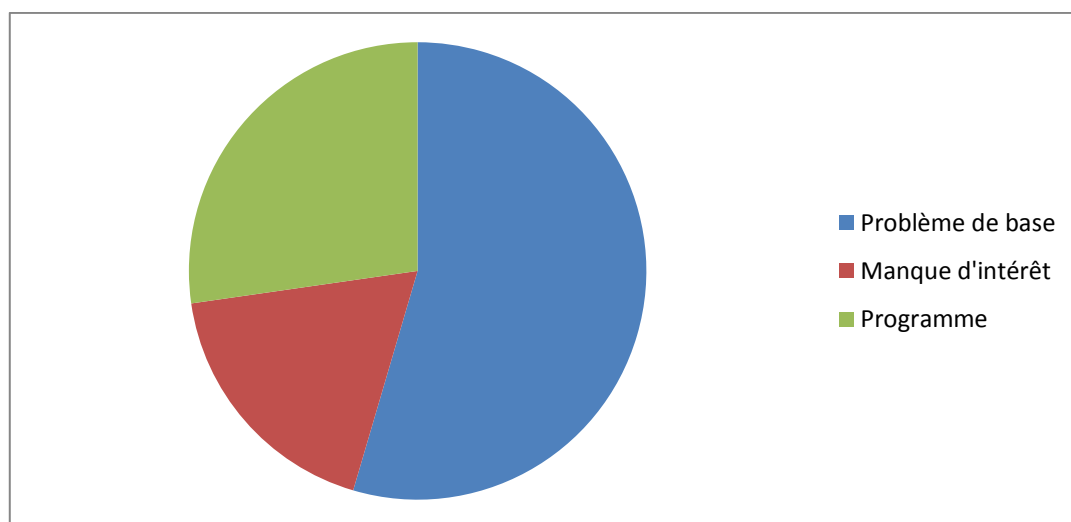
D'après vous quelles sont les causes des difficultés de la compréhension orale ?

Problème de base/ Manque d'intérêt /programme

Propositions	Réponses	Pourcentage
Problème de base	06	60%
Manque d'intérêt	02	20%

La Partie Pratique

Programme	03	30%
------------------	----	-----



Commentaire :

A ce propos six (06) enseignants ont répondu que le problème de base est la cause principale de ces difficultés c'est-à-dire que les apprenants n'ont pas eu la formation requise à l'école primaire

Ensuite, trois (03) enseignants considèrent que le programme est le premier facteur des ces difficultés parce que le texte sont difficiles à comprendre.

Enfin, deux (02) enseignants voient que le manque d'intérêt est l'un des cause des difficultés de la compréhension orale c'est-à-dire les apprenants négligent l'apprentissage de la langue Française.

Question n°=8

Que faite-vous pour remédier les difficultés rencontrées par l'élèves ?

Commentaire :

Pour remédier les difficultés rencontrées par les élèves, les enseignants de la langue française proposent les stratégies et des solutions pour résoudre les problèmes et de remédier les difficultés da la maitrise de l'oral chez les étudiants à partir les exposés oraux, les interrogations orales, les jeux de rôle, le théâtre et faire des situations de communications

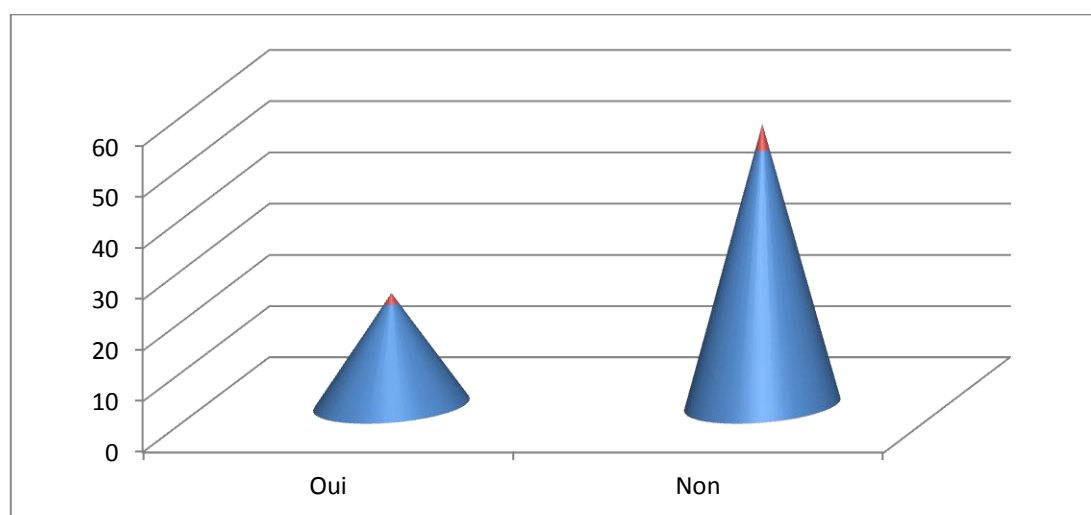
La Partie Pratique

entre eux et entre les enseignants. D'après ces suggestions des enseignants et selon leur réponses, nous pouvons dire que ces stratégies, se sont des perspectives pour améliorer le niveau des élèves et aussi pour résoudre les problèmes de l'oral.

Question n°=9

A votre avis, le volume horaire consacré à l'oral répond-t-il aux objectifs visés ?

Propositions	Réponses	Pourcentage
Oui	02	20%
Non	05	50%



Commentaire:

A partir de ce que nous avons obtenu, nous pouvons signaler que deux (02) enseignants observent que le volume horaire consacré à l'oral est suffisant. Ainsi 50% voient que le temps consacré l'activité de pratique de l'oral est insuffisante, ce qui explique que les enseignants ne sont pas tout à fait d'accord sur le temps consacré à l'oral .

Nous pouvons dire que ce facteur rend l'enseignement de l'oral difficile. Sachant que l'oral est un passage primordial et indispensable dans l'apprentissage du F.L.E, c'est-à-dire travers l'oral les apprenants peuvent s'exprimer et reformulé les idées personnelles en langue

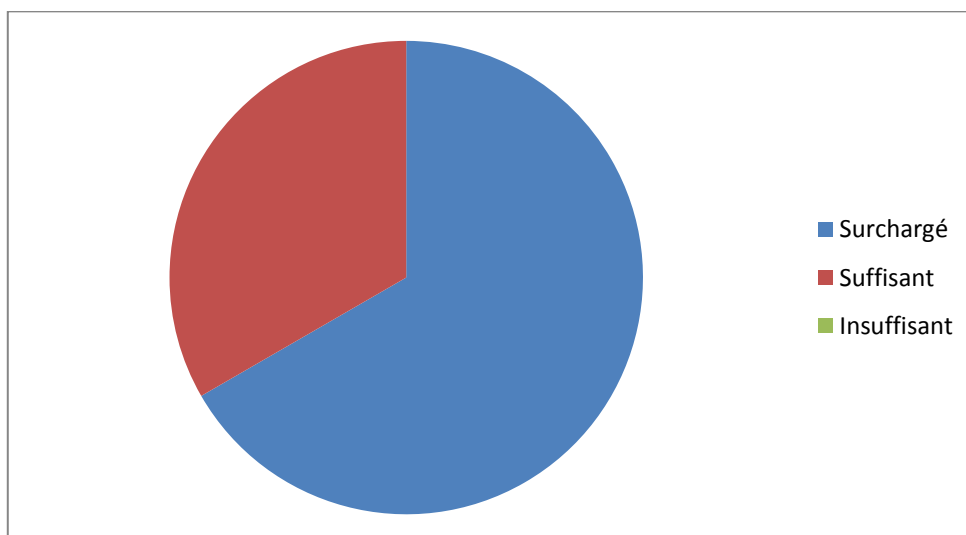
La Partie Pratique

étrangère dans une situation de communication orale, elle est importante pour développer les compétences soit de l'écrit de la production écrite ou lors de la production orale.

Question n°=10

Pensez-vous que le programme de l'oral en 4^{ème} AM est :

Proposition	Réponses	Pourcentage
Surchargé	04	40
Suffisant	02	20
Insuffisant	////	///////



Commentaire :

Nous remarquons que (40%) des enseignants disent que le programme en 4^{ème} AM est surchargé, tandis que (20%) déclarent qu'il est suffisant

Donc, nous constatons que la surcharge du programme de l'oral en 4^{ème} AM a freiné la progression de l'oral chez les apprenants.

Question n°= 11

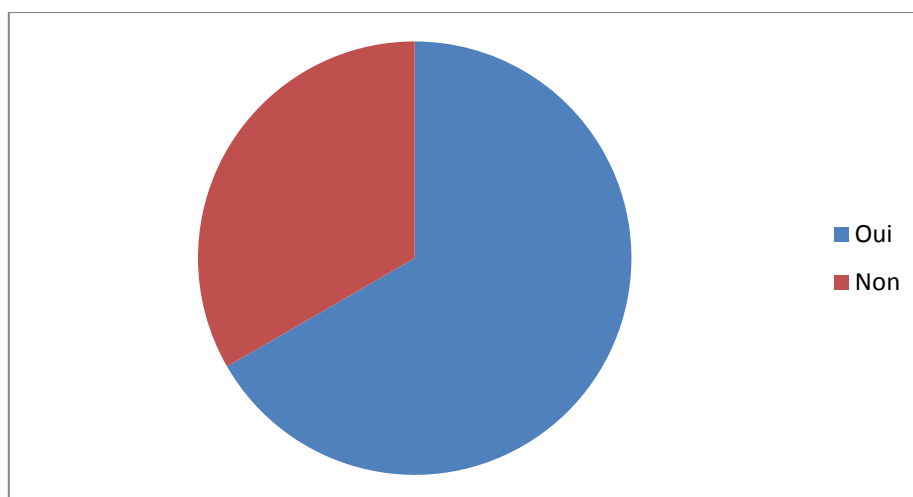
Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elle une place privilégiée à la vidéo ?

La Partie Pratique

•Oui

•Non

Proposition	Réponses	Pourcentage
Oui	04	40%
Non	02	20%



Commentaire :

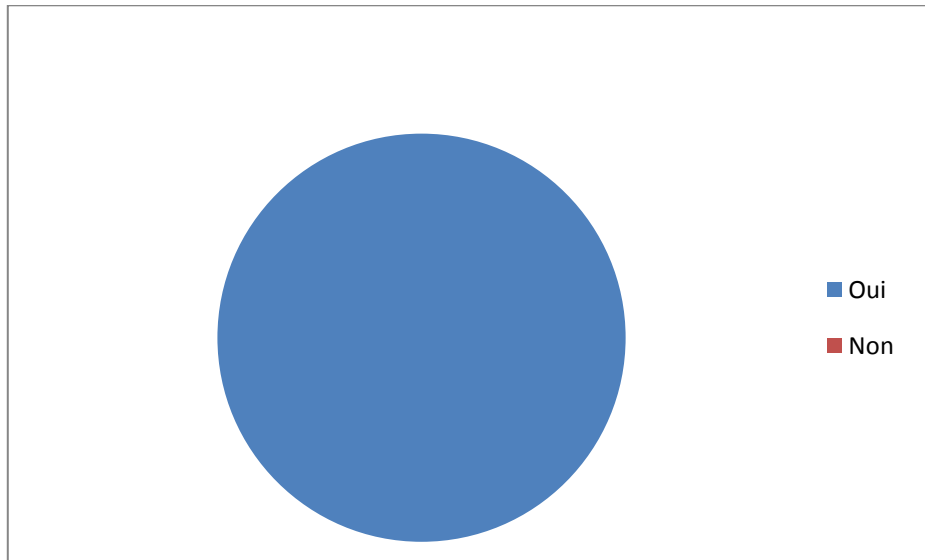
La majorité des enseignants (40%) voient que la vidéo accorde une place privilégiée, trouvent que l'utilisation des supports audiovisuel permet de mieux comprendre le cours à travers le son et l'image animée dans les autres ont répondu non (20%)

Nous avons constaté que la vidéo garde une place importante dans les nouvelles méthodes d'enseignement.

Question n°=12

Trouvez-vous que la vidéo est un facteur motivationnel ?

Proposition	Réponse	Pourcentage
Oui	06	60%
Non	00	00%



Commentaire :

Nous avons constaté que la totalité des enseignants (100%) trouvent que la représentation de l'activité de la compréhension orale passe de matière excellente à travers l'utilisation de la vidéo.

Donc, la vidéo est un outil motivationnel dans une classe de langue étrangères, car elle attire beaucoup plus l'attention des élèves ce qui les laisse bien motiver.

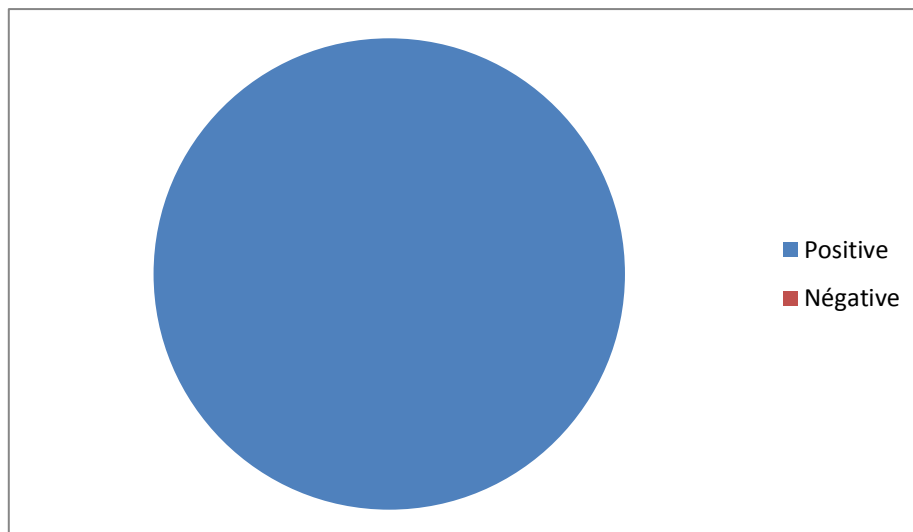
Question n°=13

Pensez-vous que la vidéo a-t-elle une influence sur l'apprentissage d'une langue en général ?

- Positive
- Négative

Résultats :

Proposition	Réponses	Pourcentage
Positive	06	60%
Négative	00	00%



Commentaire :

Tous les enseignants affirment que le support didactique (la vidéo) a une influence positive sur l'apprentissage.

Nous avons remarqué que ce support est indispensable pour l'apprentissage d'une langue.

5) Interprétation des résultats :

D'après l'analyse de questionnaire, et l'appui des résultats obtenus, nous constatons que notre hypothèses a été confirmée et nous remarquons que la plupart des enseignants montrent que l'apprentissage de la compétence orale en classe de FLE, a beaucoup des difficultés dues aux plusieurs facteurs, qui créent une situation de blocage chez les élèves. En effet, nous avons souligné quelques stratégies et perspectives paralysantes de la maitrise l'oral chez l'apprenant en se base sur les meilleures façons pour remédier à partir de ces réponses.

La Partie Pratique

Notre questionnaire établit dans le but de déceler l'importance du support vidéo dans l'enseignement de l'oral à travers les avis et la vision qu'ont les enseignants ayant une langue expérience dans le domaine

A travers les réponses des enseignants et à partir de l'analyse de questionnaire nous arrivons aux résultats suivants :

- La majorité des enseignants voient que l'enseignement de l'oral est parfois difficile à cause de manque de bagage linguistique et de la motivation chez les élèves.
- La vidéo joue un rôle primordial dans la construction du sens et de développement de la compétence orale.
- Le support vidéo sert en premier lieu comme un outil de motivation en classe de F.L.E
- L'intégration des outils pédagogique a un apport positif et efficace pour former des élèves désireux envers l'oral.

J'ai conclu que les enseignants de la langue française qui ont les classes 4^{ème} AM font plus d'efforts pour améliorer le niveau de ces élèves en consacrant des heures supplémentaires pour les bien préparer au BEM (Brevet d'enseignement moyen)

CONCLUSION

GENERALE

CONCLUSION GENERALE

Conclusion générale

L'enseignement/ apprentissage de l'oral est au centre de la didactique des langues, il est devenu du processus indispensable à la réussite scolaire. Ce dernier apparait comme une nécessité dans le processus pédagogique. Dont on considère les apprenants en tant que des acteurs sociaux faisant partie d'un environnement social.

La compréhension de l'orale est une composante très nécessaire dans l'enseignement/ apprentissage de toute langue étrangère. Cette composante n'est pas un savoir théorique à apprendre mais un socle fortifié.

Le travail de recherche que nous avons abordé consiste sur l'usage pédagogique de la vidéo pour améliorer la compréhension de l'oral dans l'enseignement/ apprentissage du FLE chez les apprenants de la 4^{ème} année moyenne, afin de confirmer le rôle de la vidéo comme support didactique représentant une véritable aide dans l'apprentissage de FLE. Cependant, pendant l'élaboration de ce travail et l'enquête que nous avons effectuée auprès d'une école précisément dans une classe de 4^{ème} année moyenne et qui englobe des élèves d'un niveau hétérogène, nous avons constaté qu'ils indiquent clairement l'effet positif de la vidéo sur la compréhension globale et détaillé .

Dans le premier chapitre intitulé « la partie théorique», Nous avons, d'une part défini quelques concepts relatifs à la compréhension orale, les objectifs de la compréhension de l'oral, supports. D'autre part nous avons cité comment faire enseigner l'oral ? Pourquoi la vidéo en classe ? Différence entre la vidéo et le document sonore

Dans le chapitre intitulé «partie pratique», nous avons décrit, analysé, traiter notre corpus. En ce qui concerne l'enquête nous avons proposé un questionnaire adressé aux enseignants et les apprenants du FLE, ensuite nous avons réalisé une observation en classe.

Cependant, pendant l'élaboration de notre travail de recherche et de notre expérimentation menée dans un collège de la ville Mostaganem, nous avons constaté que les apprenants de la 4^{ème} AM ont une difficulté à communiquer oralement en français. De plus, le questionnaire qui à destiné aux enseignants de cycle moyen renforce nos observation en classe. Nos apprenants parlent très peu la langue française à l'école. Ils sont influencés par la langue maternelle (l'arabe dialectal).

CONCLUSION GENERALE

Sans oublier que l'enseignant doit bénéficier premièrement d'une clarté d'opération, lui permettant de responsabiliser en suite de la liberté d'action souhait que l'enseignant soit formé et informé de toutes les nouvelles méthodes puisque ces méthodes favorisent d'un côté la réflexivité des enseignants, et d'un autre côté la bonne formation pour assurer la réussite, il faut que la formation d'être rigoureuse et pointue pour lui faire acquérir la compétence orale.

De cette étude, lors de notre analyse auxquels nous sommes arrivés, nous pouvons confirmer les hypothèses proposés au début de notre travail. Donc la vidéo sert comme un support motivant à l'oral pour les apprenants d'une classe de FLE. De ce fait, Elles les aident à surmonter certaines difficultés et enrichir leur bagage linguistique principalement la vidéo.

Nous avons également remarqué le manque de matériel et de supports qui peuvent, s'ils étaient disponibles, faciliter l'enseignement de l'oral en classe et aider les enseignants à simplifier et rapprocher la compréhension chez l'élève. Nous dirons alors que pour un bon enseignement/apprentissage de la compétence orale en classe de FLE, la formation des enseignants, la présence de supports et de matériel adéquats...etc. sont nécessaires.

Pour conclure, le support vidéo sert en premier lieu comme un outil de motivation en classe de FLE.

Les situations réelles de communication présentées à travers les documents vidéo peuvent développer la compétence communicative orale de l'apprenant

Ensuite, les cours deviennent plus attrayants aux yeux des apprenants souvent habitués à la voix de leurs enseignants.

Enfin, le support vidéo effectue une interaction entre les apprenants et leur enseignants. Il crée de la classe un milieu favorable pour l'apprentissage.

BIBLIOGRAPHIE

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages et articles:

BENBOUZID B : la réforme de l'éducation en Algérie, enjeux et réalisation, Alger Casbah 2009 P ;45

COPONAIRE, claudette, le point sur la lecture en didactique centre éducatif et culture 1991 p.4

CORNAIRE, claudette ; GERMAN, CLAUDE, la compréhension orale. Clé international 1998 P.18

CUQ Jean-Pierre, op.cit., p.48.

CUQ, Jean-Pierre ; GRUCA, Isabella. Cour de didactique du français langue étrangère et seconde.2005, P.178.179

GOULLIER, français, les outils de conseil de L'EUROPE en classe de langue. Didier2005

GARCIA. DEBANC, claudine, PLANE, sylvie comment enseigner

HYMES Dell H, Vers la compétence de communication, Paris, HATIER, Coll, LAL, 1984, p.121.

K.JULIE 1998, cité par PEREZ (2007P,6)

Le Robert, le nouveau petit Robert de la langue française, 2008,p.490

ROLLAND, Yves «le rôle de l'enseignement dans le cadre de la compréhension orale in expression n°25,UFM de la réunion.

ROBERT, Jean-Pierre OP, cit

SOREZ Hélène, Prendre la parole, Paris, HaATIER, 1995, p.05.

Dictionnaire :

Cuq, Jean Pierre, Dictionnaire didactique du français langue étrangère et seconde, paris CLE international 2003

CORNAIRE, Claudette, Dictionnaire pratique de didactique du français langues étrangère, paris, Ophrys,2008,p156

CUQ Jean-Pierre dictionnaire de didactique(2003)

J.P CUQ, Dictionnaire de didactique (2003) 49 cité par AMMOUDER 2015:1)

Robert. JP, dictionnaire pratique de didactique de FLE 2008 P.40

BIBLIOGRAPHIE

Robert. Dictionnaire pratique de la didactique ,2008

Sites :

<https://www.cairn.info/revue-connexions-2004-1-page-25.htm>

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Vid%C3%A9o>

Les documents pédagogiques :

Document d'accompagnement des programmes de la 4ème année, Ministre de l'éducation

Guide de professeur, Ministère de l'Education Nationale, 2011

Ministère de l'éducation National, Guide de Manuel de Français 4ème AM, Alger, ONPS,2013-2014, p7

Ministère de L'Education Nationale, Guide du Manuel de Français 4ème AM, Alger, ONPS,2013-2014, p10

Ministère de L'Education National, Guide du Manuel de Français 4ème AM, Alger, ONPS,2013- 2014,p11-12

Programme et document d'accompagnement

ANNEXES

LES ANNEXES

situation-problème de départ <i>authentique</i>		Tes camarades et toi allez réaliser un dépliant touristique en faveur du « Vivre ensemble en paix. »	
situation-problème et la séquence 01		Argumenter dans le dialogue.	
Composantes de la compétence		Compétences transversales	Valeurs
- Analyser des textes descriptifs pour en identifier les caractéristiques.		- développer des stratégies de compréhension	- Créer l'amour du pays et la fraternité. - Participer au dialogue et avoir un esprit d'interculturalité.
activité	Compréhension de l'oral	support	Vidéo : une marche de solidarité algérienne avec Gaza. Objectif : construire du sens à partir d'une vidéo

Reportage réalisé par : canal Algérie.

Etape 1 : Pré-Écoute :

- Que veut dire le mot solidarité pour vous ?
- Avez-vous déjà participé à une opération de solidarité ?

Etape 2 : l'écoute (ici c'est le visionnage)

a- la première écoute :

Quel est le titre de cette vidéo ?

Quel est le thème de cette vidéo ?

b- L'écoute détaillée :

Qui est le réalisateur de cette vidéo ?

La journaliste a cité un devoir religieux, lequel ?

Qu'a donné le responsable aux habitants de Gaza ?

Que représente cette aide ?

Etape 3 : la post-écoute :

A vous de reformuler la vidéo.

Trace écrite :

L'Algérie est un pays musulman, c'est pourquoi, il doit aider les autres.

ANNEXES

Questionnaire .

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de la quatrième année moyenne, dans le cadre d'une recherche universitaire pour l'obtention du diplôme du Master 2 Français (Didactique des langues étrangères)

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire et nous en remercions en avant.

1- Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

2- Parlez-vous le français ?

• Rarement

• Couramment

• Toujours

3- Quelle langue parlez-vous ?

• Arabe dialectale

• Français

4- Fait-vous des erreurs et des fautes en parlant le français ?

▪ Oui

• Non

5- Comprenez- vous rapidement les contenus des documents sonores ?

• Oui, je comprends

• Non, je ne comprends pas

6- Que préférez- vous ?

– La vidéo

ANNEXES

- Le document sonore

Expliquez pourquoi ce choix ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

7- Quelles sont vos difficultés en production orale ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

ANNEXES

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de la quatrième année moyenne, dans le cadre d'une recherche universitaire pour l'obtention du diplôme du Master 2 Français (Didactique des langues étrangères)

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire et nous en remercions en avant.

1- Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

2- Parlez-vous le français ?

• Rarement

• Couramment

• Toujours

3- Quelle langue parlez-vous ?

• Arabe dialectale

• Français

4- Fait-vous des erreurs et des fautes en parlant le français ?

▪ Oui

• Non

5- Comprenez- vous rapidement les contenus des documents sonores ?

• Oui, je comprends

• Non, je ne comprends pas

6- Que préférez- vous ?

– La vidéo

ANNEXES

- Le document sonore

Expliquez pourquoi ce choix ?

Moi personnellement je préfère vidéos
car je vois et j'écoute c'est a
dire dire je peux écouter et je
peux voir.

7- Quelles sont vos difficultés en production orale ?

mes difficultés en production orale
sont - je ne peux pas former une phra
correcte.

- le sens des mots (vocabulaire)
me paraît incompréhensible.

ANNEXES

Ce questionnaire est destiné aux apprenants de la quatrième année moyenne, dans le cadre d'une recherche universitaire pour l'obtention du diplôme du Master 2 Français (Didactique des langues étrangères)

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire et nous en remercions en avant.

1- Aimez-vous la langue française ?

Oui

Non

2- Parlez-vous le français ?

• Rarement

• Couramment

• Toujours

3- Quelle langue parlez-vous ?

• Arabe dialectale

• Français

4- Fait-vous des erreurs et des fautes en parlant le français ?

▪ Oui

• Non

5- Comprenez- vous rapidement les contenus des documents sonores ?

• Oui, je comprends

• Non, je ne comprends pas

6- Que préférez- vous ?

– La vidéo

ANNEXES

- Le document sonore

Expliquez pourquoi ce choix ?

Je comprends à partir la
vidéo

7- Quelles sont vos difficultés en production orale ?

Je ne peux pas former une phrase
phrase à l'oral.
j'ai (peut-être) peut

ANNEXES

Questionnaire destiné aux enseignants :

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de la langue française, dans le cadre d'une recherche universitaire pour l'obtention du diplôme du Master 2 Français (parcours : Didactique des langues étrangères).

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire et nous en remercions en avant.

1. Avez- vous suivi une formation sur les stratégies d'enseignement /apprentissage de l'oral ?
.....
.....
.....
2. Utilisez- vous les supports proposés dans le manuelle scolaire, ou choisissez- en -vous d'autre ?
.....
.....
.....
3. Quel est, le meilleur moyen d'introduire la compréhension de l'oral en classe ?
_ Des supports textuels.
_ Des supports sonores .
_ Des supports vidéo.
Pourquoi ?.....
.....
4. Pensez-vous que l'oral est un moyen efficace à apprendre le F.L.E ?
*Oui
*Non
5. D'après vous, les élèves ont-ils des difficultés à l'oral ?
*Oui
*Non
6. Comment trouvez-vous la participation de la communication orale dans la classe ?
●Bonne
●Rare
●Absent
7. D'après vous quelles sont les causes des difficultés de la compréhension orale ?
 - Problème de base
 - Manque d'intérêt
 - Programme

ANNEXES

8. Que faites-vous pour remédier les difficultés rencontrées par les élèves :

.....
.....
.....

9. A votre avis, le volume horaire consacré à l'oral répond -t-il aux objectifs visés ?

.....
.....
.....

10. Pensez-vous que le programme de l'oral en 4^{ème} AM est :

- Surchargé
- Suffisant
- Insuffisant

11. Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elle une place privilégiée à la vidéo ?

- Oui
- Non

12. Trouvez-vous que la vidéo est un facteur motivationnel ?

- Oui
- Non

13. Pensez-vous que la vidéo a-t-elle une influence sur l'apprentissage d'une langue en général ?

- Positive
- Négative

ANNEXES

Questionnaire destiné aux enseignants :

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de la langue française, dans le cadre d'une recherche universitaire pour l'obtention du diplôme du Master 2 Français (parcours : Didactique des langues étrangères).

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire et nous en remercions en avant.

1. Avez- vous suivi une formation sur les stratégies d'enseignement /apprentissage de l'oral ?

..... Oui

2. Utilisez- vous les supports proposés dans le manuelle scolaire, ou choisissez- en -vous d'autre ?

..... Support manuel

3. Quel est, le meilleur moyen d'introduire la compréhension de l'oral en classe ?

_ Des supports textuels.

_ Des supports sonores ✓

_ Des supports vidéo. ✓

Pourquoi ?

..... Il permet de toucher plusieurs point à la fois. Les supports vidéo et les élèves arrivent à mettre des voix sur les visages et suivre le chemi

4. Pensez-vous que l'oral est un moyen efficace à apprendre le F.L.E ?

*Oui ✓

*Non

..... L'usage de la langue dans les documents est plus correct

5. D'après vous, les élèves ont-ils des difficultés à l'oral ?

*Oui ✓

*Non

6. Comment trouvez-vous la participation de la communication orale dans la classe ?

● Bonne

● Rare ✓

● Absent

7. D'après vous quelles sont les causes des difficultés de la compréhension orale ?

● Problème de base ✓

● Manque d'intérêt

● Programme

ANNEXES

8. Que faites-vous pour remédier les difficultés rencontrées par l'élève ?

*Pour répondre les problèmes et le remède
les difficultés se la maîtrise de l'oral chez
les élèves à partir les exposés oraux.....*

9. A votre avis, le volume horaire consacré à l'oral répond-t-il aux objectifs visés ?

Oui

10. Pensez-vous que le programme de l'oral en 4^{ème} AM est :

- Surchargé ✓
- Suffisant ✓
- Insuffisant

11. Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elle une place privilégiée à la vidéo ?

- Oui
- Non

12. Trouvez-vous que la vidéo est un facteur motivationnel ?

- Oui
- Non

13. Pensez-vous que la vidéo a-t-elle une influence sur l'apprentissage d'une langue en général ?

- Positive
- Négative